中國醫藥大學 China Medical University 111學年度【2022年9月入學】

僑生及港澳生 (含港澳具外國國籍之華裔學生) 申請入學單獨招生簡章

Application Guideline of Individual Recruitment For Overseas Chinese, Hong Kong and Macau Students (September 2022)



校址 Campus Address

【總校區】406040台中市北屯區水湳經貿路一段100號

No. 100, Sec. 1, Jingmao Rd., Beitun Dist., Taichung City 406040, Taiwan R.O.C.

【學士校區】404333台中市北區學士路91號

No.91 Hsueh-Shih Road, Taichung, Taiwan 404333, R.O.C

招生資訊 Contact information

國際事務處 Office of Global Affairs

電話 TEL: 886-4-2205-3366 EXT.1122/1176、

886-4-2299-1621

傳真 FAX: 886-4-2299-3627

E-MAIL: intelstu@mail.cmu.edu.tw

111 學年度【2022 年 9 月入學】

僑生及港澳生(含港澳具外國國籍之華裔學生) 單獨招生重要日程表

Timeline of Individual Recruitment for Overseas Chinese, Hong Kong and Macau Students September 2022

事項 EVENT

日期 DATE

報名時間

Online Application

2021/09/27 09:00

2021/11/12 17:00

報名網址

Application website

https://web81.cmu.edu.tw/Std Overseas/

放榜

Release of Admission List 2021/12/20

若教育部及僑委會提前或延後函覆考生身分核定, 將另行公告放榜時程

註冊

Registration

2022/08

CONTACT INFORMATION

Office of Global Affairs

TEL: 886-4-22053366 EXT.1122/1176 886-4-22991621

FAX: 886-4-22993627

EMAIL: intelstu@mail.cmu.edu.tw

目錄 Content

重要日程表 The Admission Application Timeline3
聯絡資訊 Contact Information
壹、總則 General
一、修業年限與畢業學分數 Program Duration4
二、申請資格 Application Qualification4
三、報名日期及方式 Application Time and Method7
四、相關注意事項 Important Admissions Reminders12
五、錄取原則 Admission Principle13
六、放榜及寄發錄取通知書 Announcement of Admission Result13
七、申訴程序 Applicants Complaints and Handling14
八、來臺入學相關注意事項 Precautions for Coming to Taiwan
九、註冊入學、驗證 Enrollment and verification19
十、學費、住宿費 Tuition and Fees20
十一、獎學金及其他相關資訊 Scholarships and other information 21
貳、各學系招生規定 Individual Departmental Requirements
附表一:切結書 Signed Declaration Form26
附表二:資料檢核表 Check List27
附表三:報名資格確認書 Letter of Registration Qualification
附件一:教育部 僑生回國就學及輔導辦法30
Appendix1: Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan
附件二:教育部 香港澳門居民來臺就學辦法34 Appendix2: Regulations for Hong Kong and Macau Residents to Study in Taiwan
附件三:香港澳門關係條例
Appendix3: Laws and Regulations Regarding Hong Kong & Macau Affairs
附件四:香港澳門學歷檢覈及採認辦法41
Appendix4: Regulations Governing the Examination and Recognition of Educational Records from Hong Kong and Macau
附件五:中國醫藥大學招收僑生及港澳生來臺就學單獨招生規定43
Appendix5: China Medical University Overseas Chinese, Hong Kong and Macau Students Admission Regulations
附件六: 僑生及港澳生入學招生之個人資料蒐集、處理及利用告知事項 45
Appendix6: Personal Data Protection Act

☑重要日程表 The Admission Application Timeline

項目 Event	日期 Date (Based on Taiwan Local Time-Year/Month/Date)
簡章公告 Publication of Guideline	2021/09/06 10:00a.m.
網路報名時間 Online Applications	2021/09/27 09:00 a.m. ~ 11/12 05:00 p.m.
審查資料收件截止日 Deadline for Submitting Required Documents	2021/11/12 05:00 p.m.
放榜 Announcement of Admission Result	2021/12/20 *若教育部及僑委會提前或延後函覆考生身分核定· 將另行公告放榜時程*
Email「註冊意願調查」給錄取生 Emailing Confirmation of Enrollment	2021/12/20
視情況開放:備取生遞補錄取公告 Announcement of Result for Waitlisted Students	2021/12/31
寄發「紙本錄取通知書」 Sending Notice of Acceptance	2022/01/31 (將依狀況而調整時間)
開學日 Opening School	2022/09

聯絡資訊 Contact Information

本校僑生及港澳生申請入學單獨招生相關事宜	電話 Tel: +886-4-2053366#1122/1176
(國際事務處國際教育中心)	傳真 Fax: +886-4-22993627
International Students Center,	E-mail: <u>intelstu@mail.cmu.edu.tw</u>
Office of Global Affairs	網址 Web: <u>https://cmucia.cmu.edu.tw/admission_china.html</u>
本校註冊、選課諮詢	電話 Tel: +886-4-22053366#1133
(教務處註冊課務組)	傳真 Fax: +886-4-22994296
Division of Registry & Curriculum,	E-mail: <u>adm06@mail.cmu.edu.tw</u>
Office of Academic Affairs	網址 Web: <u>http://adm06.cmu.edu.tw/</u>
本校僑生及港澳生輔導相關事宜	電話 Tel: +886-4-22053366#1611
(國際事務處國際學生中心)	傳真 Fax: +886-4-22993627
International Students Center,	E-mail: <u>eva417602@mail.cmu.edu.tw</u>
Office of Global Affairs	網址 Web: <u>https://cmucia.cmu.edu.tw/</u>
僑務委員會(綜理臺灣之僑務相關事宜) Overseas Community Affairs Council	電話 Tel: +886-2-23272600 傳真 Fax: +886-2-23566323 網址 Web: <u>http://www.ocac.gov.tw/</u>
外交部領事事務局(簽證與其他相關業務) Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs	電話 Tel: +886-2-23432888 網址 Web: <u>http://www.boca.gov.tw</u>
內政部入出國及移民署 (申請換發居留證之單位) National Immigration Agency	中部電話 Tel: +886-4-24725103 網址 Web: <u>http://www.immigration.gov.tw</u>

壹、總則 General

一、修業年限與畢業學分數 Program Duration

依本校學則修業年限之規定。另外,學生入學本校學士班資格相當於中華民國國內高級中等學校二年級之國外或香港、澳門同級同類學校畢業生,於畢業學分數外應依本校規定加修學分。

The program duration is based on the Academic Regulations. Applicants, who graduate from a foreign, Hong Kong or Macau high school equivalent to the secondary study of a senior high school in Taiwan, is eligible to apply for the undergraduate program. However, this kind of student will be demanded to take extra 12 credits to satisfy the graduation requirement. However, those who have graduated from the school for more than two years or are assigned to enrollment based on the results of the first overseas Chinese of Taiwan Normal University are not restricted.

二、申請資格 Application Qualification

(一) 身分資格 Identification

凡符合下列資格者且以當年度自海外^{註一}回國者為限 (不含已在臺就讀高中、國內大學一年級肄業及臺灣師範大學僑生先修部;以下簡稱臺師大僑先部結業生,以及緬甸、泰北地區未立案華文中學畢業僑生),得向本校提出申請入學:

Applicants are limited only to those who return to Taiwan from abroad (Note1) in the current year (Exclusive of those who have studied in senior high schools in Taiwan, those who have studied for one year in any university in Taiwan, and the Overseas Chinese, Hong Kong, and Macau Students who have completed the schooling at the Division of Preparatory Programs for Overseas Chinese Students of National Taiwan Normal University), those applicants must apply to our school for admission.

- 1. 【僑生 Oversea Chinese Students】:海外^{註一}出生連續居留^{註二}迄今,或最近連續居留海外 6 年以上,並取得僑居地永久或長期居留證件之華裔學生。
 - Oversea Chinese Students: students who have permanent residency of Hong Kong or Macau; who have been living overseas for at least six consecutive years in the immediate past and who has obtained permanent residency status.
- 2. 【港澳生 Hong Kong& Macau Students】: 具有港澳永久居留資格證件,且最近連續居留^{註二}境外^{註一}6年以上,並符合「香港澳門關係條例」第四條(詳參閱附件三)規定,未持有外國護照者。
 - Hong Kong and Macau Students: Students who has obtained permanent residency status in Hong Kong or Macau, and has been living overseas for six or more consecutive years in the immediate past (Note1, 2), and who, according to ARTICLE 4 of the "Laws and Regulations Regarding Hong Kong & Macau Affairs", holds no foreign travel documents other than the Hong Kong or Macau passport.
- 3. 【港澳具外國國籍之華裔學生 Hong Kong and Macau Chinese Students of foreign nationality】: 具外國國籍·兼具香港或澳門永久居留資格·未曾在臺設有戶籍·且最近連續居留^{註二}香港、澳門或海外^{註—}6年以上之華裔學生·得依「僑生回國就學及輔導辦法」第二十三條之一(詳參閱附件一)申請入學。
 - Hong Kong and Macau Chinese Students of foreign nationality: Students who not only have foreign nationality, but also have the right of permanent residency in Hong Kong or Macau, who do not hold a household registration in Taiwan, and who have been living overseas, in Hong Kong or Macau, for six or more consecutive years in the immediate past. The study and counseling assistance for Hong Kong and Macau Chinese Students of foreign nationality fall mutatis mutandis under the "Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan"(Article 23 1 see 中國醫藥大學 2022 僑生及港澳生申請入學單獨招生簡章

註一: 所稱海外·指大陸地區、香港、澳門以外之國家或地區; 所稱境外·指臺灣地區以外之國家或地區。

Note1: The term "overseas" as used herein refers to countries or regions other than Taiwan, Mainland China, Hong Kong, and Macau.

註二: 所謂「連續居留」係指每曆年(1月1日至12月31日)在臺灣地區停留期間不得逾120日‧否則視為居留中斷。期間係以本簡章申請時間截止日為計算基準日往前回溯推算6年。

Note2: The term "living overseas for six or more consecutive years" as used herein refers to calendar years in each of which a Hong Kong, Macau, or Overseas Chinese Student has not spent more than 120 days in Taiwan. When calculating the number of consecutive years spent overseas, if the initial or final year of the period is not a complete calendar year, any time spent in Taiwan in the initial or final year must not exceed 120 days. The standard way to calculate this period of consecutive year of overseas residency is to calculate backward the previous 6 years from the final date of application period prescribed in this Guideline.

4. 連續居留認定及除外規定, 僑生請參閱「僑生回國就學及輔導辦法」第三條(詳參 閱附件一);港澳生請參閱「香港澳門居民來臺就學辦法」第三條(詳參閱附件二)。 請於報名時檢附證明文件一併繳交,以利審查。

For continuous residence certification and exclusion requirements, overseas Chinese students please refer to Article 3 of the "Measures for Overseas Chinese Students Returning to Study and Counseling" (see Appendix 1 for details); for Hong Kong and Macau students please refer to Article 3 of "Measures for Hong Kong and Macau Residents to Study in Taiwan" (detailed See Appendix 2). Please attach the supporting documents and submit them at the time of application for review.

- 5. 取得僑居地永久或長期居留證件,得以取得僑居地公民權、永久居留權或以其所 持中華民國護照已加簽僑居身分認定之。
 - Documentary evidence of having obtained permanent or long-term residency status overseas may include proof of having citizenship or permanent residency in the applicant's country of residence, or having a R.O.C. passport with Overseas Compatriot Identity endorsement. Please provide the evidence, certificate, or testimonial along with application documents.
- 7. 僑生及港澳生在臺就讀期間因故自願退學返回僑居地且在臺停留未滿一年,得予報考,並以一次為限,並請於報名時檢附相關證明文件。惟曾在國內大專院校(含臺師大僑先部)註冊在學、休學、非因故自願退學(如勒令退學)及申請保留入學資格有案者不得報考。

An Overseas Chinese Student or a Hong Kong and Macau Student who received assistance applying to study in Taiwan, who studied for less than one year and then returned to his/her country of residence because he/she discontinued the studies for some reason or forfeited the student status, may lodge another application to return to Taiwan to study, but only one such re-application is permitted. However, if an educational institution in Taiwan, where an Overseas Chinese Student or a Hong Kong and Macau Student was studying, considers the student's academic performance or conduct was unsatisfactory, or if the student seriously violated institutional regulations or was sentenced in a criminal case proceeding, and therefore in accordance with the provisions of the regulations governing student awards and penalties had to discontinue his/her studies or forfeited the status as a registered student, he/she is not permitted to re-apply

- - Kong and Macau Student while he/she is studying in Taiwan, unless permitted to do under the provisions of some other ordinance.
- 9. 若同時符合外國學生及僑生身分資格者,請擇一身分申請入學,一旦提出申請後 不得變更身分。

For those who are eligible to apply as both International Students and Overseas Chinese Students, please choose one student status only. Once the application is submitted, no changes of student status will be allowed.

(二) 學歷資格 Academic Qualifications Requirements

1. 在當地華文中學、外文中學畢業或相當於國內高級中學畢業取得畢業證書(以同等學力資格申請者須附修業證明書),且經我政府駐外館處或僑務委員會指定之保薦單位查證屬實者。取得「離校證明」不得視為「畢業證書」,僅得作為同等學力之「修業證明」。

Applicants should have graduated from local Chinese high schools, local high schools of foreign languages, or schools with a status equivalent to domestic high schools and verified by the R.O.C.'s overseas missions or the Overseas Community Affairs Council (OCAC). Those applying with high school equivalency must include related certificates with the application.

2. 相當於國內高級中等學校肄業或畢業年級高於相當國內高級中學學校之國外 同級同類學校肄業並修滿相當於國內高級中學學校修業年限以下年級、符合下列資格之一者、或畢業年級相當於國內高級中等學校二年級之國外同級同類學校畢業生、得以同等學力資格申請大學校院:

The equivalent of a domestic senior high school or a grade higher than the equivalent of a domestic senior high school, a foreign equivalent school of the same level, and a grade equivalent to the domestic senior high school's school year or less, and one of the following qualifications, or graduation grade Graduates of similar foreign schools at the same level who are equivalent to the second grade of domestic senior high schools can apply for the university college with the same academic qualifications:

- (1) 僅未修習規定修業年限最後一年,因故休學、退學或重讀二年以上。
 The student completed all but the final year of the prescribed program but for some reason took leave or withdrew from their studies, or had repeated a grade for two years or more;
- (2) 修滿規定修業年限最後一年之上學期 · 因故休學或退學一年以上 。
 The student completed the first semester of the final year of the prescribed program but for some reason took leave or withdrew from their studies for one year or more.
- (3) 修滿規定年限 · 因故未能畢業 。
 The student completed the prescribed program but for some reason was unable to graduate.

※以同等學力資格申請者須附修業證明書·上述休學、退學或重讀年數之計算·自 修業證明書或休學證明書所附具歷年成績單所載最後修滿之截止日期·起算至報 考當年度註冊截止日為止。 Applicants with equivalent academic qualifications must attach a certificate of study. The calculation of the number of years of suspension, withdrawal or re-study mentioned above, the deadline for the completion of the final completion contained in the certificate of self-study or the certificate of suspension of school, and the date of completion of the last completion in the previous year's transcript attached to the certificate Until the annual registration deadline.

- 註:畢業年級相當於國內高級中等學校二年級之國外或香港澳門地區同級同類學校畢業生,其畢業應修學分應增加 12 學分。但已畢業離校二年以上或以臺師大僑先部結業成績分發入學者,不在此限。(詳參閱本校學則第二十條之二) Applicants, who graduate from a foreign, Hong Kong or Macau high school equivalent to the secondary study of a senior high school in Taiwan, is eligible to apply for the undergraduate program. However, this kind of student will be demanded to take extra 12 credits to satisfy the graduation requirement. However, those who have graduated from the school for more than two years or are assigned to enrollment based on the results of the first overseas Chinese of Taiwan Normal University are not restricted. (For details, please refer to Article 20-2 of the Academic Regulations)
- 3. 同等學力資格之認定應依教育部「入學大學同等學力認定標準」之規定辦理。
 The equivalency of education level should be determined only by the regulations of "Standards for Recognition of Equivalent Educational Levels for University Admission" by the MOE.
- 4. 凡有下列情形之一者·不得依本簡章之規定申請回國升學·違反規定者·取消錄取 資格;已入學者·應令退學並撤銷學籍。

In case when applicants meet any one of the following situations, they are ineligible to apply for admission according to this Guideline. Any violation of rules or regulations in this Guideline will lead to the cancelation of enrollment and those who have enrolled will be dismissed from school and their student status will be withdrawn.

- (1) 已申請喪失中華民國國籍經核准有案且尚未取得他國國籍者。 Applicants who have applied for the cancellation of the R.O.C nationality and whose applications have been approved, and who have not yet acquired foreign nationality;
- (2) 持偽造或冒用、變造證明文件或護照者。
 Applicants who are holding forged, altered, fabricated passports or travel documents, or were fraudulent, inaccurate, or otherwise lacking legal validity;
- 三、報名日期及方式 Application Time and Method (臺灣時間,逾期不受理 Taiwan standard time)
 - (一) 報名日期 Application Period:

自 2021年09月27日(一)上午9時起至2021年11月12日(五)下午17時止2021/09/279:00 a.m. to 2021/11/125:00 p.m.

(二) 報名方式 Application Method:申請生請一律至本校僑生及港澳生申請入學單招招生系統進行線上申請,並依簡章規定上傳應繳之報名表件。

Accepting only online applications. Please upload all the require documents before the deadline. Hard copies will not be processed.

- 1. 進入網路報名系統 Application system website: https://web81.cmu.edu.tw/Std_Overseas/
- 2. 依序輸入完整報名資料 Required Documents:
 - (1) 建議使用 $Google\ Chrome \times IE9\$ 或 $Firefox10.x\$ 以上版本瀏覽器操作,勿使用平板式電腦、手機,以避免報名資料流失。

中國醫藥大學 2022 僑生及港澳生申請入學單獨招生簡章

Please use Google Chrome, IE9 or Firefox10.x version as your browser for best performance. Applying by tablet computer or cellphone may cause unsuccessful application.

(2) 為避免網路壅塞·請儘早上網登錄·逾期不受理;並留意截止時間·以免因報名系統關閉·而無法完成網路填報資料。

Please pay attention to the deadline (system closed) and complete the application as soon as possible in case of internet congestion.

(3) 每位申請生限受理1份申請書‧請勿重覆申請。每份申請書至多填寫3個志願序。(若申請生提出2份申請書‧本校將以先到先受理為原則‧僅受理第1份申請書)。

Each applicant can only submit one application, and each applicant can select 3 priorities. (If the applicant submits more than 1 applications, only the first application will be accepted on the principle of first-come-first-served basis).

(4) 申請者上網登錄報名資料並經本校審核資格符合者‧即表示同意提供相關個人 資料於申請時供行政人員查核、公告錄取名單及錄取後轉入本校學籍系統。

Applicants who log on to the application system and have passed the admission committees' review agree to provide relevant personal information for the administrative staff to evaluate, announce the admission result and transfer the application information to the school's student registration system.

(5) 本校招生報名相關訊息及錄取、註冊通知皆以 Email 方式聯絡‧報名時請務必正確填列個人常用之電子郵件信箱‧以免延誤影響自身權益。(請留意垃圾信件‧以免漏失信息)

The information of admission will be sent by e-mail, please remember the email you used in this application. (Please check the Spam to check the missing emails)

- 3. 上傳報名表件 Uploading Documents:
 - (1) 報名表 Application form:

此報名表不接受手寫,謹接受於網路報名系統線上填寫,若完成線上填寫, 系統將於申請最後一個階段自動產生報名表 PDF 檔,請申請者務必確認此 PDF 檔內容之正確性再行送出。

The application form can only be processed via online application system. Please fill in your application information on the application system, the application form will be generated and converted into a PDF file automatically once you finish. Please confirm the information on the application form before you submit.

(2) 切結書 Affidavit (附表一 Appendix 1):

請於網路報名系統下載列印紙本,完成簽名後掃描紙本並上傳系統。 Please download and print out the Affidavit, read the content carefully before you sign on it, then upload the scanned file.

- (3) 資料檢核表 Check list(附表二 Appendix 2): 請於網路報名系統下載列印紙本,完成簽名後掃描紙本並上傳系統。 Please download and print out the Check list, read the content carefully before you sign on it, then upload the scanned file.
- (4) 僑居地居留證明文件 Identification documents: 請依身分別繳交證件;請將所有證件正本掃描合併成一個檔案上傳系統。 Please provide Identification documents and merge or compress into one single file.

※若無護照,則免附。

The passports are not mandatory if the applicants never have passports.

僑生	僑居地永久、長期居留證件影本(如僑居地身份證			
Overseas Chinese	或護照影本)或中華民國護照暨僑居身分加簽影本			
Students	Documentary evidence of having obtained permanent or			
	long-term residency status overseas referred to proof of			
	having citizenship or permanent residency in the			
	applicant's country of residence, or having a Republic of			
	China passport which officially records the person's			
	overseas Chinese status.			
港澳生	1. 港澳永久居留資格證件影本及護照影本			
Hong Kong & Macau	Photocopy of Hong Kong and Macau permanent			
Students	residence qualification certificate and passport.			
	2. 在港澳或海外連續居留之原始證明文件影本(如出			
	入境證明文件‧無出入境紀錄者免附)			
	Confirmation Letter of Eligibility for Hong Kong,			
	Macau and Hong Kong/Macau Students with Foreign			
	Nationalities.			
	3. 在大陸地區出生者,另須檢附「港澳居民來往內			
	地通行證」(亦稱回鄉證)之個人資料頁影本			
	Attach the document of Mainland Travel Permit for			
	Hong Kong and Macau Residents whoever born in			
	China.			
港澳具外國國籍之華裔	1. 港澳護照影本			
學生	Hong Kong or Macau passport with copy			
Hong Kong and Macau	2. 外國護照影本			
Chinese Students with	Foreign passport with copy			
Foreign Nationality	3. 永久居留資格證件影本			
	Long-term residency status Identifications with copy			

(5) 報名資格確認書(附表三)

Identity and Academic Qualification Affidavit (Appendix 3):

請依身分別擇一繳交「香港或澳門居民報名資格確認書」或「僑生報名資格及學歷確認書」。請於網路報名系統下載列印紙本·完成簽名後掃描紙本並上傳系統。

Please choose the form based on your identity, print out the form and sign on it, then upload the scanned file (Please see the Appendix 3).

(6) 審查資料 Academic credentials:

A. 畢業證書 Graduation Certificate

請將所有畢業證書正本掃描合併成一個檔案上傳系統

Please merge or compress into one single file.

因各地區國情及學制不同·應屆畢業生可分為<u>已取得及未取得</u>畢業證書兩種情況。(例如:馬來西亞學生於 11 月 份畢業;港澳學生於 6 月份畢業)

In consideration of different education systems in each countries, there are two conditions for applicants to submit the graduation certificates: who have already obtained the graduation certificate, and those who haven't obtained the graduation certificates yet (for example, Malaysian students graduate in November; Hong Kong students graduate in June).

a. 已取得畢業證書:繳交**中學(高中)<mark>畢業證書</mark>,須加蓋學校戳章** Applicants who have already obtained the graduation certificate:

- b. 未取得畢業證書:繳交**應屆當學期<mark>在學證明書</mark>,須加蓋學校戳章** Applicants who have NOT obtained the graduation certificate: Please submit the proof of enrollment affixed with the school stamp ※ 澳門地區申請者,若附學生證為在學證明,須附上:
 - 1) 學生證正反面影本及加蓋學校戳章
 - 2) 學生證二維碼掃描後之頁面截圖
 - * For applicants from Macau, please submit the following documents:
 - 1) the front and back side of the student ID with the school stamp
 - 2) the screen shot of the web page after the QR code of the student ID is scanned

註:經錄取來臺註冊入學辦理現場驗證時,須先經相關單位查證屬實(如:我政府駐外館處、僑務委員會海外華僑文教服務中心、僑務委員會指定之保薦單位、海華服務基金會或澳門試務委員會等),再繳驗學位(畢業)證書正本(非英文證件者,請譯成中文,英文證件免譯),俾供本校審查,否則將視為報名資格不符,已錄取者撤銷錄取及入學資格。外國學校之學歷證件應先經我政府駐外館處(各地駐外館處可至外交部領事事務局 http://www.boca.gov.tw/查詢)或其他外交部授權機構驗證;香港或澳門學歷證件應先經行政院在港澳設立或指定之機構或委託之民間團體驗證;大陸地區(含設校或分校於大陸地區之外國學校)學歷證件,應先經大陸地區公證處公證,並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。至於大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷,故無須經公證或驗證。

Note: When enrolling in Taiwan to register for enrollment for on-site verification, it must first be verified by the relevant unit (such as: our government's overseas library, overseas Chinese cultural and educational service center of the Overseas Chinese Affairs Commission, sponsors designated by the Overseas Chinese Affairs Commission, Highwise Service Foundation Or Macau Trail Commission, etc.), and then submit the original certificate of degree (graduation) (non-English documents, please translate into Chinese, English documents are free of translation), for the school's review, otherwise it will be deemed that the registration qualifications do not match, and those who have been admitted Revocation of admission and admission qualifications. Certificates of academic qualifications of foreign schools should be verified by our government 's foreign libraries (local libraries can visit the Ministry of Foreign Affairs Bureau of Affairs http://www.boca.gov.tw/) or other authorized agencies of the Ministry of Foreign Affairs; Hong Kong Or the Macau academic qualification certificate should be verified by an institution established or designated by the Executive Yuan in Hong Kong or Macau or a non-governmental organization entrusted; It shall be verified by an institution established or designated by the Executive Yuan or a non-governmental organization commissioned. The qualifications of Taiwanese business schools in the mainland are the same as those of schools of the same level in China, so there is no need for notarization or verification.

B. 中學最後三年成績單 Transcript of Records for all Semesters

請將所有畢業證書正本掃描合併成一個檔案上傳系統

Please merge or compress into one single file.

須繳交中學最後三年(中四~中六或高一~高三)成績單正本·中五學制考生 則繳交最後兩年成績單。(如應屆當學期成績尚未取得,則免附該學期成績

單。但至遲於錄取來臺註冊入學辦理現場驗證時,需繳驗中學最後三年成績 單正本)。

The original transcripts of the final three years of Secondary School (S4-S6 or Senior One-Senior Three) are required to be submitted, while the candidates of the Secondary Five system will submit the transcripts of the last two years. (If the results of the current semester have not been obtained, the transcript of the semester will be waived. But no later than admission to Taiwan for registration and on-site verification, the original three-year transcript of the middle school must be paid for).

- 成績單之內容應包含各學期各學科成績、各學期學業總平均成績、班級 排名及班級排名百分比。
- 2. 本成績證明須由學生就讀學校出具,且一律須加蓋學校戳章。
- 3. 須註明該校所在地及學制年限。

※上列表件為必要上傳資料,若資料不全,經通知未於限期補證者,將視 為報名資格不符。

- The contents of the transcript should include the scores of each subject in each semester, the overall average score of each semester, class ranking and class ranking percentage.
- 2. This transcript must be issued by the student to the school and must be stamped with the stamp.
- 3. The location of the school and the length of schooling must be indicated.
- ***** The above items are required materials. If the applicants didn't submit complete documents, and failed to provide the documents after receiving CMU's reminders, they will be regarded as disqualified.

C. 自傳 Autobiography

各系所要求不同,如字數、中或英文等,請參考各系所招生規定之審查項目 P22-P25 確實繳交。

The requirements of each department (such as the number of words and contents in Chinese or English) are different. Please refer to P22-P25 for the admission requirements of each department.

D.讀書計畫 Study Plan

各系所要求不同,如字數、中或英文等,請參考各系所招生規定之審查項目 P22-P25 確實繳交。

The requirements of each department (such as the number of words and contents in Chinese or English) are different. Please refer to P22-P25 for the admission requirements of each department.

E. 各系所規定之審查項目 Individual Departmental Requirements

如參展證明、中文能力證明等,請參考各系所招生規定之審查項目 P22-P25 確實繳交。

Participation certificate, Chinese ability certificate, etc. Please refer to P22-P25 for the admission requirements of each department.

F. 其他有利之審查資料 Other supporting documents

【上述 C-F 項之審查資料請將原始文件掃描合併成一個檔案後上傳報名系統.】

Please merge or compress item C to F into one single file and upload to the application system.

※ 上述所有表件於線上報名時均需一次繳交齊全,凡逾期報名或所附證件不齊全者,一律不予受理,亦不得申請補繳。申請資料經本校審查後發現報名資格不符、表件資料不全等情形,將取消申請資格,不得異議。The above application materials must be uploaded to the application system. Application later than the

※ 所繳證明文件有偽造、冒用或變造等情事‧撤銷其錄取資格;已註冊入學者‧ 撤銷其學籍‧且不發給任何相關學業證明‧並追繳該生之前所獲之獎學金;畢 業後始發現者‧撤銷其畢業資格‧並追繳就學期間所獲之獎學金及註銷其學位 證書。

Overseas Chinese Students who have already obtained legal resident status in Taiwan for non-study related purposes are not subject to the restriction. Overseas Chinese Students who are in breach of the proviso in Paragraph 1, this University will cancel their registration and will not award any certificate whatsoever regarding their related academic undertakings. If such a breach is discovered after graduation, this University will revoke the former student's eligibility to graduate and shall require any diploma awarded to be returned.

四、相關注意事項 Important Admissions Reminders

(一) <mark>經本校榜單公告,即符合正式錄取生資格,凡經申請入學單獨招生管道錄取之僑生 及港澳生,海外聯招會將不再進行分發作業。</mark>

Oversea Chinese Student or Hong Kong and Macau Chinese student, or Hong Kong and Macau Chinese Student of Foreign Nationality, who has applied and enrolled into the individual recruitment, will not be enrolled again by University Entrance Committee for Overseas Chinese Student.

(二) 本校錄取生如欲放棄入學資格者,應於榜單公告後三日內,回傳「放棄入學資格聲明書」。若未於期限內提出放棄入學聲明書之錄取生,將不得再參與海外聯招分發作業。

Applicants who receive the notification of admission issued by CMU are required to submit the "Statement of Decline of Admission "within three days. Otherwise, applicants who has applied and enrolled into the individual recruitment, will not be enrolled again by University Entrance Committee for Overseas Chinese Student.

(三) 本校依教育部「大學校院辦理單獨招收僑生作業注意事項」、「大學校院辦理單獨 招收港澳學生作業注意事項」規定,學校公告錄取名單應於放榜後一個星期內函送 海外聯招會。如已提出放棄入學聲明書者或逾期未提出放棄入學聲明書者,事後一 律不得以任何理由為異議,請錄取生審慎考量。

According to the regulations of MOE, the result of admission need to submit to the University Entrance Committee for Overseas Chinese Student in one week. Applicants who had already submit the Statement of Decline of Admission before deadline or not submit the Statement of Decline of Admission before deadline must have no reason to have the argument with the decision.

(四)不論錄取與否,所有上傳報名表件、資料概不退還;相關文件如有需要留存,請申請者自行留存備份。

All materials will not be returned.

(三)本申請入學依本校學則及「中國醫藥大學招收僑生及港澳生就學單獨招生規定」辦理,詳細規章請參閱本簡章附件五或學校網頁。

This Guideline is based on "China Medical University Academic Regulations" and "China Medical University Overseas Chinese, Hong Kong and Macau Students Admission Regulations."

(四) 入學許可並不保證簽證取得,簽證須由我國駐外館處核給。

The official Notice of Acceptance does not guarantee an access to a visa. All visas should be issued by the R.O.C's Ministry of Foreign Affairs overseas embassies.

- (五)為確定僑生及港澳生身份資格符合「僑生回國就學及輔導辦法」或「香港澳門居民來臺就學輔導辦法」之規定,您的部分個人資料將由本校傳輸到僑務委員會、海外聯合招生委員會、教育部、內政部移民署提取您的出入境紀錄。並由僑務委員會進行僑生身分審查;教育部、海外聯合招生委員會進行港澳生身分審查。
 - To assure the identifications of Overseas Chinese Students and Hong Kong and Macau Students all meet the "Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan" and the "Regulations Regarding Hong Kong and Macau Residents Undertaking Studies in Taiwan," part of your personal information such as Records of Entry & Exit will be presented to the Overseas Community Affairs Council, University Entrance Committee for Overseas Chinese Student, Ministry of Education and the National Immigration Agency, Ministry of the Interior, etc. And the Overseas Community Affairs Council will review relevant materials and make a decision on your Overseas Chinese Students Identities. The Ministry of Education and University Entrance Committee for Overseas Chinese Student will do the same review on your Hong Kong and Macau Student Identities.
- (六) 申請錄取者·若經僑務主管機關審查不符僑生身分資格者·或所繳證件有偽造、假借、冒用、塗改等不實情事·即取消其錄取資格或開除學籍·且不發給任何有關學業之證明;如係在本校畢業後始發現者·除勒令繳銷其學位(畢業)證書外·並公告註銷其畢業資格·該生並應負法律責任。

If it is found that admitted students do not meet the requirements for enrollment, or the submitted documents or certificates (including degree certificates, transcripts, extracurricular activities, or other relevant certificates) are forged, falsified, used under false pretenses, used fraudulently, inaccurate, or altered, the University shall revoke the eligibility for admission or expel students who are already enrolled. Students shall be liable for legal consequences, and no proof of studies issued. If it is discovered after the student has graduated from the University, aside from repealing the student's graduation certificate, an announcement will be made revoking the student's legibility for graduation.

五、錄取原則 Admission Principle

本項招生須先經僑務主管機關認定符合僑生身分或經教育部認定符合港澳生身分,並經 系所甄審合格者,提送招生委員會決定錄取名單(正、備取名單)。

This enrollment must first be approved by the competent authority for overseas Chinese affairs or the identity of Hong Kong and Macau students identified by the Ministry of Education, and qualified by the department, and submitted to the Admissions Committee for admission.

六、放榜及寄發錄取通知書 Announcement of Admission Result

(一) 放榜日期 2022 年 12 月 20 日(星期一)

Date of Announcement: December 20, 2022 (Monday)

本校將於本校國際事務處網站(https://cmucia.cmu.edu.tw/)公告錄取生名單,並同步以電子郵件方式個別通知錄取生並附上「註冊意願調查」;請錄取生注意:經本校申請入學單獨招生管道錄取之考生,海外聯招會將不再進行分發。本項招生學生身分須經僑務主管機關及教育部認定,若放榜日尚未接獲身分認定回函,本校將另發電子通知延後放榜,俟僑務主管機關及教育部身分認定後,再行公告錄取榜單。

The admission result will be announced on the website of Office of Global Affairs. Admitted students will be also be notified by email with the Confirmation of Enrollment. Applicant who has enrolled at CMU will not be admitted by the "University Entrance Committee for Overseas Chinese Students. The admission result must approved by the competent authority for overseas Chinese affairs or the identity of Hong Kong and Macau students identified by the Ministry of Education. If the permission from

Overseas Community Affairs Council and MOE have not receive, we will inform the applicants to announce the other day of the result of admission.

- (二)「正取生錄取通知書」寄發:2022年1月31日(以掛號信函寄出)‧另以電子郵件方式通知‧若於兩周內尚未收到者‧請盡速主動與本校國際事務處連繫。
 Sent "Admission Notice": January 31, 2022 (sent by registered letter), and also notified by e-mail. If you have not received it within two weeks, please contact the International Affairs Office of our school as soon as possible.
- (三) 錄取生不需要辦理報到,本校註冊課務組將預計 2022 年 8 月前寄發新生註冊相關事宜之電子通知,屆時請依註冊課務組之各項規定辦理即可。若有任何疑問,請洽詢註冊課務組+886-4-22053366 分機 1127; cathrine85126@mail.cmu.edu.tw Applicant who has enrolled at CMU need to register online after receive the information from The Registration and Curriculum Division. If you have any further queries, please contact +886-4-22053366 EXT1127, cathrine85126@mail.cmu.edu.tw.
- (四) 經本校申請入學單獨招生管道錄取之考生,海外聯招會將不再進行分發。
 Applicant who has enrolled at CMU will not be admitted by the "University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

七、申訴程序 Applicants Complaints and Handling

考生如對招生事宜有疑義或有違反性別平等原則之疑慮,應於放榜日起二十日內具名(含考生姓名、性別、居留證號或護照號碼、聯絡方式,並敘明申訴事由與佐證資料), 向本校招生委員會提出書面申訴(以國際快捷郵寄至本校國際事務處,以臺灣郵政郵戳 為憑,逾期不受理),本校招生委員會於收到考生申訴書之日起一個月內正式答覆,必 要時組成專案小組公正調查處理。

Candidates who have doubts about enrollment or violate the principle of gender equality should be named within 20 days from the date of listing (including the candidate's name, gender, residence number or passport number, contact method, and state the reason for the complaint and supporting evidence), Submit a written complaint to the school's admissions committee (by international express mail to the school's Global affairs office, using the Taiwan postmark as a proof, it will not be accepted after the deadline), the school's admissions committee will officially reply within one month from the date of receipt of the candidate's complaint, When necessary, a special task force shall be formed for fair investigation and handling.

八、來臺入學相關注意事項 Precautions for Coming to Taiwan

(一)經本升學管道入學本校之僑生及港澳生,不得自行轉讀或升讀各級補習及進修學校(院)、空中大學或空中專科學校、大專校院所辦理回流教育之進修學士班、碩士在職專班及其他僅於夜間、例假日授課之班別。但僑生及港澳生非以就學事由,已在臺取得合法居留身分者,得就讀碩士在職專班。僑生及港澳生違反前項規定者,本校將撤銷其自行轉讀或升讀之學籍,且不發給任何相關學業證明;畢業後始發現者,撤銷其畢業資格,並追繳或註銷其學位證書。

Overseas Chinese Students, Hong Kong and Macau Students, and Hong Kong and Macau Students of Foreign Nationalities who have entered by this admission MAY NOT apply to study any recurrent or continuing education bachelor's degree program or in-service master's degree program at any cram school, college (institute) of continuing education, or in distance learning mode at any university, college, or junior college, or any other program which is only taught in the evening or during vacations. Overseas Chinese Students who have already obtained legal resident status in Taiwan for non-study related purposes are not subject to the restriction. Overseas Chinese Students who are in breach of the proviso in Paragraph 1, the students will be canceled their registration and will not award any certificate whatsoever regarding their related academic undertakings. If such a breach is

discovered after graduation, it will be revoked the former student's eligibility to graduate and shall require any diploma awarded need to be returned.

- (二) 錄取生入學後之修業規定及學籍須遵守教育部相關法規與本校學則之規定。

 The admission regulations and the enrollment requirements of the admitted students must abide by the relevant regulations of the Ministry of Education and China Medical University Academic Regulations.
- (三) 來臺升學僑生、港澳生及港澳具外國國籍之華裔學生應分別按下列規定辦理 Overseas Chinese students studying in Taiwan, students from Hong Kong and Macau, and Chinese students with foreign nationality from Hong Kong and Macau should proceed according to the following regulations:
 - 1. 僑生 Oversea Chinese students:
 - (1) <u>持外國護照者</u>·憑護照(效期須超過6個月以上)、6個月內2吋白底彩色半身照片2張、簽證申請表(請逕至外交部領事事務局網站<u>http://www.boca.gov.tw</u>點選簽證/線上填寫申請表專區/一般申請表·依順序詳實填妥各欄位資料後下載列印並簽名)、錄取通知書、最近3個月內由行政院衛生福利部疾病管制署或僑居地駐外館處認可之國外合格醫院出具之健康檢查合格證明(含HIV等檢測,檢查項目詳見行政院衛生福利部疾病管制署網址 <u>http://www.cdc.gov.tw/</u>點選國際旅遊與健康/外國人健康管理/外籍學位生(含陸生)健檢)及我駐外館處要求之其他相關證明文件,向我駐外館處申請居留簽證來臺·並於入國後15日內向居留地內政部入出國及移民署服務站申請外僑居留證。

When applying for a Visa, the enrolled Overseas Chinese Students holding foreign passports, should have the following documents ready: Passport (A remaining validity of six months or more on the date of arrival); 2 colorful photos, 2 inches in size, with white background and were taken within the past 6 months; Visa Application Form: Please visit the website Bureau of Consular Affairs, at http://www.boca.gov.tw, CLICK the "Visa "→"Online Application Form" → "General Visa Applications," fill in all relevant details online, and download the application and print it out. Remember to sign your name on the printed Visa Application Form; Offering Letter from the University; Qualified Health Exam Report: Enrolled applicants should finish the Health Examination within 3 months at any hospital designated by Centers for Disease Control, Ministry of Health and Welfare, or by Ministry of Foreign Affair's overseas embassies. HIV and miscellaneous tests should be included in the Health Examination. Visit the website of Centers for Disease Control for more information. http://www.cdc.gov.tw/; other relevant documents required by the overseas embassies. When all documents mentioned above are ready, please go to the R.O.C.'s overseas embassies and apply for a residence visa. Within 15 days of entry into R.O.C., please file an application to the National Immigration Agency for a Residence Certificate of Taiwan Area.

(2) 在臺無戶籍者,應在僑居地備齊下列文件:申請書(繳交相片1張、依國民身分證規格)、僑居地或居住地身分證明、我國護照或其他足資證明具有我國國籍之文件、僑居地或居住地警察紀錄證明書(未成年人,其僑居地尚無發給或不發給者免附)、最近3個月內由行政院衛生福利部疾病管制署指定合格醫院出具之健康檢查合格證明(含HIV等檢測,檢查項目詳見行政院衛生福利部疾病管制署網址 http://www.cdc.gov.tw/ 點選國際旅遊與健康/外國人健康管理/外籍學位生(含陸生)健檢)、錄取通知書及其他相關證明文件。向我駐外機構申請核轉內政部入出國及移民署(以下簡稱移民署),發給單次入國許可證及臺灣地區居留證副本,自入國之翌日起15日內,持居留證副本向移民署換領臺灣地區居留證。已入國(境)停留者,得備齊上述所須文件,入國許可證件,向移民署申請臺灣地區居留證。

中國醫藥大學 2022 僑生及港澳生申請入學單獨招生簡章

Overseas Chinese Students without registered permanent residence in the Taiwan area, please have the following documents ready so as to apply for residency in Taiwan: Application Form (Please attach one identity size photo); Identity Certificate in Overseas Residence: such as passport in country of residence; If the citizenship has not yet acquired, please offer the permanent resident permit or long-term residence certificate; Passport of R.O.C., or other certificate as sufficient to prove the nationality of Police Clearance Certificate: Please provide certificate national police criminal record in country or place of residence, which is valid for six months from the date of issuance. It is exempted for people under the age of 20; R.O.C.; e.g. nationality certificate, certificate of Overseas Chinese, etc.; Qualified Health Exam Report: Enrolled applicants should finish the Health Examination within 3 months at any hospital designated by Centers for Disease Control, Ministry of Health and Welfare, or by Ministry of Foreign Affair's overseas embassies. HIV and miscellaneous tests should be included in the Health Examination. Visit the website of Centers for Disease Control for more information. http://www.cdc.gov.tw/

(3) 在臺原有戶籍且已辦理遷出(國外)登記·且未喪失中華民國國籍或臺灣地區人 民身分者·持中華民國護照或入國證明文件入境·如於原戶籍地居住者·應向 原戶籍地戶政事務所辦理遷入登記;如未於原戶籍地居住者·得向居住地戶 政事務所辦理遷入登記。

If you have made the application for Move-out (to a foreign country) Registration, and have not lost the nationality of the R.O.C. or the National Identity, when entering into the R.O.C., you are obligated to make the Move-in Registration at the household registration office where your original domicile is. If you are not resident in the original domicile, please make the Move-in Registration at the household registration office where you live.

2. 港澳生 Hong Kong and Macau students:

- 1. 入台前:
 - 申請入境證:向香港或澳門台北經濟文化辦事處辦理或雲端系統

https://coa.immigration.gov.tw/coa-frontend/overseas-honk-Macau

- 香港或澳門永久居留資格證件影本一件。
- 居留證申請應備文件:香港或澳門警察紀錄證明書一件並驗證(20 歲以下免附)

Before entering:

 Application for entry permit: apply at Hong Kong or Macau Taipei Economic and Cultural Office or use iCloud system:

 $\underline{https://coa.immigration.gov.tw/coa-frontend/overseas-honk-Macau}$

- One copy of Hong Kong or Macau permanent residence qualification certificate.
- Documents required for residence permit application: a Hong Kong or Macau police record certificate with verification (exempt for under 20 years old).

※ 香港澳門居民申請在臺灣地區居留送件須知:

連結: https://reurl.cc/gWoXlV

另申請人出生地為大陸地區者,應檢附下列其中一項證明文件,

- 1、經海基會驗證之在大陸地區未設籍證明書正本。
- 2、港澳居民來往內地通行證(回鄉證)正本、影本<正本驗畢歸還>。
- 3、經海基會驗證之註銷大陸戶籍公證書正本。
- X Instructions for Hong Kong and Macau residents to apply ARC in Taiwan:

Link: https://reurl.cc/gWoXlV

In addition, if the applicant's place of birth is mainland China, one of the following supporting documents should be attached.

- 1 ` The original certificate of non-registration in mainland China with verified by the SEF.
- 2 ` The original and copy of the Mainland Travel Permit(Home Return Permit)for Hong Kong and Macau residents <the original will be returned after inspection>.
- 3 ` The original notarized certificate for cancellation of mainland household registration with verified by the SEF.

(2)入台後:

- 錄取通知書。
- 錄取考生持入境證入境並到校註冊後,檢具居留申請書一件。(附2吋彩色正面半身脫帽白底近照1張,與國民身份證照片規格相同)
- 居留入出境證件規費至移民署辦理臺灣地區居留入出境證。
- 香港或澳門永久居留資格證件影本一件。
- 健康檢查合格證明一件。

※港澳生健康檢查合格證明(居留健檢、新生健檢),將於入境台灣後統一時間辦理。 After entering:

- Notice of Acceptance.
- After the admitted students enter the country submit an ARC application form (with a 2-inch color frontal half-length photo without wearing hat and with white background, the same specifications as the national ID photo) with an entry permit and register at the school.
- The fee for residence entry and exit documents shall be applied for Taiwan area residence entry and exit permits at the Immigration Department
- One copy of Hong Kong or Macau permanent residence qualification certificate.
- One piece of health check certificate

%The medical examination certificate of Hong Kong and Macau students (residential health check, new student health check) will process at the same time after entering Taiwan.

3. 港澳具外國國籍之華裔學生

Hong Kong and Macau Chinese students with Foreign Nationality:

持護照(效期須超過 6 個月以上)、6 個月內 2 吋白底彩色半身照片 2 張、簽證申請表(請先至外交部領事事務局網站網址: www.boca.gov.tw 點選簽證/線上填寫申請表專區/一般簽證申請·依順序詳實填妥各欄位資料後下載列印並簽名)、錄取通知書、最高學歷證件及成績單、財力證明、最近 3 個月內由衛生福利部疾病管制署或僑居地駐外館處認可之國外合格醫院出具之健康檢查合格證明(檢查項目詳見衛生福利部疾病管制署網址: http://www.cdc.gov.tw/ 點選國際旅遊與健康/外國人健檢/居留健檢)、簽證費及我駐外館處要求之其他相關證明文件,向我駐外館處申請居留簽證來臺,並於入台後 15 日內向居留地內政部移民署(以下簡稱移民署)服務站申請外僑居留證。

When applying for a Visa, the enrolled Overseas Chinese Students holding foreign passports, should have the following documents ready: Passport (A remaining validity of six months or more on the date of arrival); 2 colorful photos, 2 inches in size, with white background and were taken within the past 6 months; Visa Application Form: Please visit the website Bureau of Consular Affairs, at http://www.boca.gov.tw, CLICK the "Visa "→"Online Application Form" → "General Visa Applications," fill in all relevant details online, and download the application and print it out. Remember to sign your name on the printed Visa 中國醫藥大學 2022 僑生及港澳生申請入學單獨招生簡章

Application Form; Offering Letter from the University; Qualified Health Exam Report: Enrolled applicants should finish the Health Examination within 3 months at any hospital designated by Centers for Disease Control, Ministry of Health and Welfare, or by Ministry of Foreign Affair's overseas embassies. HIV and miscellaneous tests should be included in the Health Examination. Visit the website of Centers for Disease Control for more information. http://www.cdc.gov.tw/; other relevant documents required by the overseas embassies. When all documents mentioned above are ready, please go to the R.O.C.'s overseas embassies and apply for a residence visa. Within 15 days of entry into R.O.C., please file an application to the National Immigration Agency for a Residence Certificate of Taiwan Area.

(四)入臺後生活事務輔導 Precautions for coming to Taiwan:

1. 國際事務處國際學生中心將聯繫錄取同學辦理初步住宿保留申請諮詢、居留體檢、居留證申請、僑生健保投保、僑生獎助學金申請、僑生社團活動等生活輔導業務。若有任何生活事務相關問題請電詢: +886-4-22053366轉分機 1611、傳真: +886-4-22993627、電子信箱:

eva417602@mail.cmu.edu.tw

The International Student Center of the Office of Global Affairs will help students to deal with accommodation reservation, medical examination, alien residence certificate, health insurance, scholarships and activities for overseas Chinese students 'club activities. If you have any questions please call: +886-4-22053366 ext. 1611, fax: +886-4-22993627, e-mail: eva417602@mail.cmu.edu.tw

2. 本校於開學後統一為新生投保「僑生保險」;在臺居留滿6個月或為曾出境一次以上(未逾30日)者,實際居住期間扣除出境日數後達6個月,符合全民健康保險加保資格。若未達上述條件而不得加保健保者將協助辦理境外生傷病醫療保險至符合健保資格之時。註:港澳生之健保居留起算日為取得居留證日始進行計算,非港澳地區之僑生及港澳具外國國籍之華裔學生則自入境後即進行起算。

The Office of Global Affairs will help Overseas Chinese Students to apply for an "Overseas Chinese Students Insurance" upon the beginning of the semester. According to related regulations, people who reside in Taiwan for over 6 months(180 days) without departing more than one time (this single exit shall be no longer than 30 days), would meet the requirement of being included in the National Health Insurance. If students couldn't be included in the National Health Insurance because one hasn't met the requirement yet, the Office of Students center will help to buy a "Foreign Students Commercial Insurance" until the students meet the requirement to apply the National Health Insurance. Note: When counting the day of residence in Taiwan, it should start from the day when students obtained the Resident Certificate of Taiwan. As for the Overseas Chinese Students who not come from Hong Kong and Macau, the count of the day with residence in Taiwan, it should start from the day when arrived.

(五) 本校大學部各學系(除醫學系、中醫學系、牙醫系及藥學系)一年級於本校北港分部上課, 二年級以後在英才或總校區(水湳)上課。

The first grades of each department of bachelor (except the Department of Medicine, the Department of Traditional Chinese Medicine, the Department of Dental Medicine, and the Department of Pharmacy) are all at the campus Beigang. And after the first years are all at the campus of Taichung and Main campus (Shui-Nan).

學院	系所名稱	校區 Campus		
College	Department / Graduate Institute			北港 Beigang

2年級以上

九、註冊入學、驗證 Enrollment and verification

醫學檢驗生物技術學系

(一)註冊:本校教務處註冊課務組預計於2022年6月前以電子郵件通知新生註冊相關事宜 資料。錄取生應依規定繳交學雜費並辦理註冊手續·未按規定完成註冊者·視同放棄 入學資格。若有任何註冊相關問題請電詢:+886-4-22053366轉分機1127·傳真: +886-4-22994296,電子信箱: cathrine85126@mail.cmu.edu.tw。

Registration: The Registration Division of the Academic Affairs Office will notify registration process by email in June 2022. The admitted students should pay tuition and fees and complete the registration procedures in accordance with the regulations. Those who haven't finish the registration according to the regulations will be deemed to have waived their admission qualifications. If you have any questions about registration,

please call: +886-4-22053366 ext. 1127, fax: +886-4-22994296,

e-mail: cathrine85126@mail.cmu.edu.tw °

- (二) 驗證:請於教務處註冊課務組通知之時間及相關規定來校辦理已驗證文件繳交。辦理時間約 2022 年 9 月,詳細時間於 2022 年 6 月通知,未繳驗者不得註冊入學。
 - 經我政府駐外館處驗證或由僑務主管機關指定單位核驗之最高學歷畢業證書 (或同等學力證明文件)正本。
 - 經我政府駐外館處驗證或由僑務主管機關指定之單位核驗之最高學歷歷年成績 單正本。
 - ※ 學歷證明文件若為中、英文以外之語文,應附已公證之中文或英文譯本。
 - ※ 各地臺校畢業生免繳駐外單位驗證文件。
 - ※申請學制為「中五生」者,其畢業年級相當於國內高級中等學校二年級,故其畢業 應修學分須另增加 12 學分(詳本校學則第二十條之二)。

Verification: Please come to the school to submit the verified documents that notified by the registration section of the Academic Affairs Office. The processing time is about mid-early

September 2022, and the exactly time will be notified in June 2022. Those who have not submit the documents may not register for admission.

- 1. The original graduation certificate (or equivalent academic qualification certificate) verified by our government's overseas library or verified by a unit designated by the competent authority for overseas Chinese affairs.
- 2. Original high school transcripts verified by our government's overseas library offices or verified by units designated by the overseas Chinese authorities.
- For Non-English documents, please translate into Chinese or English version for verification.
- Graduates from Taiwan schools around the world are exempted from paying verification
 documents of overseas units
- * Those applying for the "Secondary Five" program will have a graduation grade equivalent to the second grade of a domestic senior secondary school. Therefore, an additional 12 credits should be added to the graduation credits (for details, please refer to Article 20-2).
- (三)錄取生經註冊入學後·其應修學分、科目(含補修)、申請資格考試之條件、畢業資格 取得等事項·悉依本校學則及各該系所之規定辦理。
 - After enrolling students, they should take credits, subjects (including supplementary courses), conditions for applying for qualification examinations, and obtaining qualifications for graduation. Please refer to the school rules and the regulations of each department.
- (四)錄取生對於本校保留入學資格·或註冊入學之作業程序有任何疑義者·請電詢教務 處註冊課務組:+886-4-22053366 轉分機 1127·傳真:+886-4-22994296·電子信 箱: <u>cathrine85126@mail.cmu.edu.tw</u>

Admitted students who have any doubts about the school 's retention of admission qualifications or the registration procedures for enrollment, please call the registration section of the Academic Affairs Office: + 886-4-22053366 ext. 1127, fax: + 886-4-22994296, e-mail: cathrine85126@mail.cmu.edu.tw

十、學費、住宿費 Tuition and Fees

(二) 學費 Tuition:以下僅提供前一學年度學雜費收費標準供參考(此費用未包含保險費NT\$180 及網路資源使用費NT\$650)。正確學費及相關費用依當年財務室公告為準。 The following is a list of fees for tuition and fees for the previous academic year (this fee does not include the insurance fee NT\$180 and the network resource usage fee NT\$650). The correct tuition and related fees are subject to the announcement of the Finance Office of the year.

學制 School system	系所別 Department	學費 Tuition	雜費 Fee	合計/每學期(新台幣) Total/per semester (NTD)
大學部 一年級 Undergraduate	所有學系 All departments (不含醫學、中醫、牙醫、學士後中醫學系) (Excluding Department of Medicine, Chinese Medicine, Dentist, Post Baccalaureate Chinese Medicine)	39,809	16,317	56,126

(三) 住宿費Dorm Fee: 本校宿舍謹開放給大學部學士班學生。學士班一年級學生可優先獲得學校宿舍安排,宿舍為3-4人一間,每學期住宿費約新台幣22,500~25,500元/學期/人。 The dormitory of our school is open to students of the bachelor class of the university department. The first-year students of the bachelor class can get priority to the school dormitory arrangement. The dormitory is for 3-4 people, and the accommodation fee per semester is about NTD 22,500 ~ 25,500 per semester / person.

(四) 其他費用 Others: 生活費每個月平均大約新台幣 6,000 至 10,000 元 · 得視每人的生活方式而有所不同。書本費依照所修習的課程與出版商的訂價而有不同。 The average cost of living is about NT \$ 6,000 to NT \$ 10,000 per month, depending on the

lifestyle of each person. The book fee varies according to the course price and the publisher's price.

十一、獎學金及其他相關資訊 Scholarships and other information

(一) 獎學金種類繁多·請參考網頁: https://cmucia.cmu.edu.tw/foreigner.php
There are many types of scholarships, please refer to the website:
http://webap.cmu.edu.tw/award/

- (二)本簡章若有未盡事宜,悉依「僑生回國就學及輔導辦法」(附件一)、「香港澳門居民來臺就學辦法」(附件二)、本校相關規定及本校招生委員會決議辦理。

 This Guideline is drawn up according to the "Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan", "Regulations Regarding Hong Kong and Macau Residents Undertaking Studies in Taiwan", "China Medical University Academic Regulations" and "China Medical University Overseas Chinese, Hong Kong and Macau Students Admission Regulations."
- (三)本校依照個人資料保護法相關規定‧取得並保管考生個人資料‧在辦理招生事務之目 的下,進行處理及利用。本校將善盡善良保管人之義務與責任,妥善保管考生之個 人資料,僅提供招生相關工作目的及錄取生學籍資料建檔使用。凡報名本項招生者, 即表示同意授權本校得將考生個人基本資料及其相關檔案資料,運用於本招生事務 及辦理榜單公告、錄取生報到或入學資料建置使用。詳請請參閱「中國醫藥大學僑 生及港澳生入學招生之個人資料蒐集、處理及利用告知事項」(附件六)。 According to the Personal Data Protection Law, the school obtains and keeps personal data from students, and processes and uses them for the purpose of enrollment. The school will fulfill the obligations and responsibilities of the good custodians, properly preserve the personal data of the students, and only provide the purpose of enrollment-related work and the registration of the student's Student Record. Anyone who signs up for this program will agree to authorize the school to apply the student's personal basic information and related file information to this enrollment affairs and conduct list announcements, admissions registration or admission information construction. For details, please refer to "Notices on the Collection, Processing and Utilization of Personal Information for Overseas Chinese and Hong Kong and Macau Admissions of China Medical University" (Appendix VI)

貳、各學系招生規定 Individual Departmental Requirements: 【招生名額 Admission quota 40 名】

★本校各學系授課內容以中文為主 Full Chinese programs offered

申請者基本應繳文件 Required documents:

A. 最高學歷證書(畢業證書/修業證明/離校證明/在學證明)

Proof of highest education (Graduation certificate/enrollment certificate/leaving certificate/school attendance certificate)

B. 高中在校歷年成績單(含全校名次及百分比對照表)(中五生繳交最後兩年)

Original copy of the senior high school annual transcript (including school ranking and percentage)

C. 自傳(中、英文各 1 份)含學生自述/個人學經歷/申請動機/未來期望/照片

Autobiography in a Chinese and an English version (including student self-introduction/education background/application motive/future plans/photos)

- D. 讀書計畫(中、英文各 1 份) Study Plan in a Chinese and an English version.
- E. 各系所規定之附加審查項目(請參考<mark>下表*</mark>) Individual Departmental Requirements
- F. 其他有利之審查文件(參展證明、社團參與證明、學生幹部證明、校內外服務證明等其他有利審查文件) Other documents that may benefit the review procedures (Proof of participation in exhibitions, proof of membership of clubs and societies, service certificate of student committee member, certificate of on/off-campus service).

*各系所規定之加審查項目 Individual Departmental Requirements

一、醫學院 College of Medicine

醫學檢驗生物技術學系 Department of Medical Laboratory Science and Biotechnology

系所規定 Academic information:

本系為醫事相關學系,因課程學習需要,學生須具有 良好視覺功能,使用顯微鏡進行色彩判定,另會接觸 病患須具良好聽覺和人際互動溝通能力,並能控管自 身情緒具相當之抗壓能力。本系著重醫學檢驗與生物 技術人才之培育,修業四年,含實習半年。

For learning needs, students must have a good visual function to perform microscopic color assessments. For contacting patients, students must have good hearing, interpersonal communication skills, emotional control skills and pressure resistance. This program covers 4 years, including half year of internship.

附加審查項目 Departmental Requirements:

無 None

生物醫學影像暨放射科學學系 Department of Biomedical Imaging and Radiological Science

系所規定 Academic information:

本系為醫療相關學系,學生須具備醫學專業知識與技術。課程學習需運用肢體操作、色彩判定,與人直接 互動的特性。

The department is virtually medical-related. Students must have medial expertise and skills. All the courses learning requires physical manipulation. As well, knowing how to perform color judgment, medical diagnosis, and have good communication with people is imperative.

附加審查項目 Departmental Requirements:

無 None

二、中醫學院 College of Chinese Medicine

中國藥學暨中藥資源學系

Department of Chinese Pharmaceutical Sciences and Chinese Medicine Resources

系所規定 Academic information:

必須具有相當之視覺、聽覺功能,具口語表達、溝通 能力。克能學習需運用肢體操作、使用顯微鏡、色彩 判定、病症判斷,與人直接互動的特性。

Applicants must possess normal vision, listening, verbal and communication skills. The curriculum must use the characteristics of limb manipulation, using a microscope, color judgment, disease judgment, and direct interaction with people.

附加審查項目 Departmental Requirements:

中文能力說明或相關證明文件(必):中文能力說明或相關證明文件(中文檢定成績證明)華語能力測驗高階以上或同等證明文件。海外台灣學校學生或以中文為官方語言之國家或地區申請者,得免附中文或華語文能力證明,或另以中文修課成績或證明替代。

The application must have the Chinese proficiency equivalent to level 4 or above of the Test of Chinese as a Foreign language

(TOCFL, formerly TOP). Applicants with academic credentials earned at overseas Taiwan schools or applicants from countries where Chinese is the official language are waived from the requirement of submitting the certificate of level 4 or above for TOCFL (formerly TOP) but in the meanwhile, shall submit the official papers (with signature and stamp on it) provided by school showing grades of Chinese-taught courses.

三、藥學院 College of Pharmacy

藥學系 School of Pharmacy

系所規定 Academic information:

1. 本系為醫療相關學系·學生須具備醫學專業知識 與技術。課程學習需運用肢體操作、使用顯微 鏡、色彩判定·與人直接互動的特性。

The department is virtually medical-related. Students must have medial expertise and skills. All the courses learning requires physical manipulation. As well, knowing how to operate a microscope, perform color judgment, medical diagnosis, and have good communication with people is imperative.

2. 具備良好華語溝通能力。

Chinese proficiency in communication is required.

3. 本系自 107 學年度入學生起為五、六年雙軌制。 五年制:修業五年含實習課程,取得藥學士。

六年制:修業六年含實習課程·取得藥學士(臨床藥學士)。

From 2018 academic year, School of Pharmacy provides two different tracks including 5-year and 6-year programs. 5-year pharmacy program: when the students complete this program (the internship will be included), a Bachelor of Science in Pharmacy Degree will be conferred. 6-year clinical pharmacy program: when the students complete this program (the internship will be included), a Doctor of Pharmacy (Pharm.D.) Degree will be conferred. The 3rd-year students can choose either the pharmacy program or the clinical pharmacy program based the requirements and regulations of School of Pharmacy.

4. 海外台灣學校學生或以中文為官方語言之國家或 地區申請者·得免附中文或華語文能力證明·或 另以中文自傳或中文修課成績或證明替代。

Applicants with academic credentials earned at overseas Taiwan schools or applicants from countries where Chinese is the official language are waived from the requirement of submitting the certificate of Chinese language proficiency, but in the meanwhile, shall submit the biography in Chinese or official papers (with signature and stamp on it) provided by school showing grades of Chinese-taught courses.

附加審查項目 Departmental Requirements:

無 None

藥用化妝品學系 Department of Cosmeceutics

系所規定 Academic information:

本系學系課程包含調製學實驗、彩妝藝術學等,須具 備辦色能力。

The courses of this department include modulation experiment, makeup art, etc., and must have the ability to distinguish colors.

附加審查項目 Departmental Requirements:

無 None

四、健康照護學院 College of Health Care

護理學系 School of Nursing

系所規定 Academic information:

必須具有相當之視覺、聽覺功能,具口語表達、溝通 能力,需久站、能迅速移動,具人際互動溝通協調能 力、能控管自身情緒、具相當之抗壓能力。

Applicants must possess adequate vision, listening, verbal and communication skills. Standing for longer periods, walking faster, possessing interpersonal and communication skills, controlling emotion, and work under pressure are required.

附加審查項目 Departmental Requirements:

無 None

物理治療學系 Department of Physical Therapy

系所規定 Academic information:

1. 本系為醫療相關學系,學習課程具有與人直接互動的特性,學生須具備物理治療專業知識、醫療技能與人文素養。因課程學習需要,學生於就學期間須使用顯微鏡、色彩判定、病症判定、大體解剖、與病患及醫療團隊溝通、建立醫病關係等。為判定病患因各項感官皆須較為破銳,因此必須具有相當之視覺、聽覺,具口語表達、溝通能力,需親自為了他人進行物理治療,運用肢體操作儀器,具人際互動溝通協調能力、能控管自身情緒、具相當之抗壓能力。學生畢業後將進入醫院治療及照顧病患。

The department is one of the medicine disciplines. The courses are characterized by the interaction with people, and students at the department must learn knowledge in physical therapy, medical skills, and humanities. During the undergraduate study, students will use the microscope, recognize different colors, make a differential diagnosis, learn human anatomy, communicate with patients and the medical team, and develop the therapist-patient relationship to fulfill the course requirements. To accurately assess an individual's medical problems, sensitive sensory functions are needed. Therefore, applicants may not have impaired visual, hearing, verbal, or communicating function because you will have to deliver physical therapy in person, operate the modalities using your body/limbs, develop interpersonal communication skills, exercise emotional self-control, and demonstrate resilience. After graduation, most students will work in clinical settings to help individuals with special needs.

- 2. 具備良好華語溝通能力。
 - Chinese proficiency in communication is required.
- 海外台灣學校學生或以中文為官方語言之國家或 地區申請者,得免附中文或華語文能力證明,或 另以中文自傳或中文修課成績或證明替代。

Applicants with academic credentials earned at overseas Taiwan schools or applicants from countries where Chinese is the official language are waived from the requirement of submitting the certificate of Chinese language proficiency, but in the meanwhile, shall submit the biography in Chinese or official papers (with signature and stamp on it) provided by school showing grades of Chinese-taught courses.

附加審查項目 Departmental Requirements:

無 None

運動醫學系 Department of Sports Medicine

系所規定 Academic information:

必需具有相當之視覺、聽覺功能,具口語表達、溝通能力,需久站、運用肢體操作、能迅速移動,具人際 互動溝通協調能力、能控管自身情緒、具相當之抗壓 能力。

Applicants must possess normal vision, listening, verbal and communication skills. Standing for long periods, hands-on practice, the ability to walking fast, possessing interpersonal skills and communication skills, the ability to control emotion, being highly stress-resistant are required.

附加審查項目 Departmental Requirements:

無 None

營養學系 Department of Nutrition

系所規定 Academic information:

本系課程以培育營養師為目標,須具備相當之視覺、 聽覺功能及口語表達、辨別顏色能力,具人際互動溝 涌。

This course aims to cultivate nutritionists. Applicants must possess normal vision, listening, verbal and communication skills. The curriculum must use a color judgment, disease judgment, and direct interaction with people.

附加審查項目 Departmental Requirements:

無 None

五、公共衛生學院 College of Public Health

公共衛生學院大一不分系 Interdisciplinary Freshmen Program of Public Health

系所規定 Academic information:

就讀本系需電腦實作及操作儀器設備,需有相當的視 覺、聽覺功能,具口語表達、溝通能力,良好體能及 移動能力。

Students studying in our department have to learn hands-on skills in computer applications and operate instruments and equipment, which requires good visual and hearing ability, oral expression and communication skills, and physical fitness and movement ability.

附加審查項目 Departmental Requirements:

無 None

六、生命科學院 College of Life Sciences

生物科技學系 Department of Biological Science and Technology

系所規定 Academic information:

本系學生須學習醫學專業知識與技能。課程包含操作 實驗、使用顯微鏡與判定色彩。

Students will learn medical professional knowledge and skills in this program. The curriculum includes conducting experimental manipulations, using a microscope, and judging color.

附加審查項目 Departmental Requirements:

無 None

附表一:切結書

中國醫藥大學 2022 僑生及港澳生單獨招生身分及學歷資格切結書

定,茲提供相關身分證明文	_(中文姓名)已詳讀簡章申請身分資格規 【件作為審查,且本人所上傳報名及審查資料,以下情形,則由貴校撤銷錄取資格。
	E回國就學及輔導辦法」第2條有關「最近連 第3條所定連續居留海外期間之規定。
近連續居留港澳或海外六年	序港澳門居民來臺就學辦法」第2條有關「最 F以上」及第3條所定連續居留港澳或海外期 B到後之身分資格符合「香港澳門關係條例」
	三:申請時未符合「僑生回國就學及輔導辦所定連續居留港澳或海外期間之規定。
除上述身分資格外,本人所	f提學歷審查資料亦皆符合簡章學歷資格,
驗證時亦必提具與學歷相符	F並經相關單位核驗之文件備查。
驗證時亦必提具與學歷相符 此致中國醫藥大學	F並經相關單位核驗之文件備查。
	F並經相關單位核驗之文件備查。 (請務必親自簽名)
此致中國醫藥大學	
此致中國醫藥大學 立切結書人:	(請務必親自簽名)
此致中國醫藥大學 立切結書人: 法定代理人(家長)簽名:	(請務必親自簽名)
此致中國醫藥大學 立切結書人: 法定代理人(家長)簽名: 身分證號或護照號碼:	(請務必親自簽名)
此致中國醫藥大學 立切結書人: 法定代理人(家長)簽名: 身分證號或護照號碼: 國別或地區別:	(請務必親自簽名)

26

西元 年 月 日

附表二:資料檢核表

中國醫藥大學 2022 單獨招收僑生及港澳學生申請入學繳交資料檢核表

項	繳交表件	份數	請勾選
次			
<u> </u>	報名表		
	切結書		
Ξ.	請依身份別繳交文件並勾選 ※下述身分者若無護照‧則免附。		
身	□僑生:(請擇一繳交)		
份	□1.僑居地永久或長期居留證件影本(僑居地身分證影本或護照影本)		
證	□2.中華民國護照暨僑居身份加簽影本		
明立	□港澳學生:(以下第一項必繳;第二、三項依申請者身分選繳)		
文件	□1.港澳護照及永久居留資格證件影本		
	□2.在港澳或海外連續居留之原始證明文件影本(如出入境證明文件·無出入境紀錄者免附)		
	□3.在大陸地區出生者須檢附「港澳居民來往內地通行證」(回鄉證)之個人資料頁影本		
	□港澳具外國國籍之華裔學生:(以下二項皆須繳交)		
	□1.港澳護照影本及外國護照影本		
	□2.永久居留資格證件影本		
四.	請依身份別繳交文件並勾選		
確	□香港或澳門居民報名資格確認書		
認	□僑生報名資格及學歷確認書		
書			
五.	□1.畢業證書影本(以同等學力資格申請者須附修業證明書)		
審	※報名時以應屆畢業身分申請者‧可先檢送應屆當學期在學證明書正本。		
查	□2.成績單正本(含學業成績總平均排名)須註明該校所在地及學制年限		
資	※報名時以應屆畢業身分申請者·如應屆當學期成績尚未取得·免附該學期成績單。但至遲於 錄取來臺註冊入學辦理現場驗證時· 需繳驗中學最後三年成績單正本(非英文證件者·請譯成		
料	中文;英文證件免譯),以上資料供本校審查,否則將視為報名資格不符,已錄取者撤銷錄取		
	資格。		
	□3. 自傳 (請參考招生簡章規定繳交)		
	□4. 讀書計畫 (請參考招生簡章規定繳交)		
	□5. 各系所規定之審查項目(請參考招生簡章規定繳交)		
	口6. 其他有利之審查資料		
*申請	人之檢附資料均已查證屬實並依序編列頁碼;共計 頁。		
	時符合外國學生及僑生身分資格者,請擇一身分申請。一旦提出申請後,不得變更身分。		
	生若經僑務委員會或教育部審查不符僑生或港澳學生身分資格者,本校將取消錄取及入學資料,		
不得累	も我。		

附表三:報名資格確認書

香港或澳門居民報名資格確認書(供111學年度適用)

本人(請填寫正楷中文姓/ 年赴臺就學。本人確認報名時符合下列各項勾	名) 為香港或澳門居民申請於西元 <mark>2022</mark> 選情況(請就以下問項逐一勾選):
一、本人具有香港或澳門永久居留資格證件: □是;本人具有 □、以簡章報名截止日往前推算,本人符合下 註 1: 所稱境外,指臺灣地區以外之國等 〔1月1日至12月31日〕來臺停留 □最近連續居留境外8年以上。 □最近連續居留境外已滿6年但未滿8年 □最近連續居留境外未滿6年。 □計算至西元2022年8月31日止始符合: 讀大學醫學系、牙醫學系及中醫學系者須 三、承上題,最近連續居留境外期間曾否在臺 □是;本人另檢附	港或澳門)永久性居民身分證。 列最近連續居留境外 ^{±1} 之年限規定: <mark>家或地區。</mark> 至「連續居留」係指每曆年 3時間不得逾 120 日。 。 最近連續居留境外滿 6 年(申請就 滿 8 年)。
□否。 四、確認您的報名身份是「港澳生」或「港澳	具外國國籍之華裔學生」(只能填寫一種)
□港澳生(以下 4 擇 1)	□港澳具外國國籍之華裔學生 (以下3擇1)
1□本人具有英國國民海外護照。	1□本人具有英國護照,兼具香港永久居留 資格,未曾在臺設有戶籍,且最近連續 居留香港、澳門或海外6年以上
2□否;本人無葡萄牙護照、英國國民(海外) 護照或香港、澳門護照以外之旅行證照。 3□是;本人具有葡萄牙護照,且首次取得葡萄 牙護照日期為:1999年12月19日(含)前取 得(錄取後需檢附澳門特區政府身份證明局 開立之「個人資料證明書」始得申辦赴臺就 學簽證)。	2□本人具有葡萄牙護照,且首次取得葡萄牙護照日期為:1999年12月20日後取得,兼具澳門永久居留資格,未曾在臺設有戶籍,且最近連續居留香港、澳門或海外6年以上。
4□是;本人 具有 (請填寫國家)護照或旅行證照,同意於錄取分發後放棄外國護照或旅行證照。	3□本人具有
本人確認前述填報資料均屬實,如有誤報不實致	報名資格不符情事,其責任自負,絕無異議。
立聲明書人: 香港或澳門永久性居民身分證字號:	

28

住址: 電話:

西元

月

日

僑生報名資格及學歷確認書

申請人(姓名)	為(國別)
均符合貴校招收「僑生及港灣	2022年)來臺就讀貴校,有關 身分認定 奧學生來臺就學單獨招生規定」所載之各項 國就學及輔導辦法」等相關法規之規定。報
認辦法」、「大陸地區學歷採	等學力認定標準」、「大學辦理國外學歷採 認辦法」或「香港澳門學歷檢覈及採認辦
法」,若經查證不符本項招生。若入學後始發現者,勒令退息	之報考資格,願自動放棄錄取或入學資格, 學,絕無異議。
就學及輔導辦法」第二條及	至所定之申請截止日前應符合「僑生回國 第三條所定連續居留海外期間之資格規定 棄錄取或入學資格,若入學後始發現者,勒
此致 中國醫藥大學	
立切結書人:	(請務必親自簽名)
法定代理人(家長)簽名:	(滿 20 歲者免填)
身分證號或護照號碼:	
國別或地區別:	
住址:	
電話:	

29

西元 年 月 日

附件一:教育部 僑生回國就學及輔導辦法(民國110年01月21日修正)

- 第1條 本辦法依大學法第二十五條第三項、專科學校法第三十二條第一項、高級中等教育法第四十一條第一項及國民 教育法第六條第三項規定訂定之。
- 第2條 本辦法所稱僑生,指海外出生連續居留迄今,或最近連續居留海外六年以上,並取得僑居地永久或長期居留證 件回國就學之華裔學生。但就讀大學醫學、牙醫及中醫學系者・其連續居留年限為八年以上。僑生身分認定・ 由僑務主管機關為之。僑生經輔導回國就學後・在國內停留未滿二年・因故退學或喪失學籍・得重新申請回國 就學,並以一次為限。但僑生經入學學校以操性或學業成績不及格、違反法令或校規情節嚴重致遭退學或喪失 學籍者.不得依本項規定申請入學。僑生回國就學期間.除其他法令另有規定外.不得任意變更身分。
- 前條第一項所稱海外,指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區。 第3條

前條第一項所稱連續居留,指華裔學生每曆年在國內停留期間未逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄 年度非屬完整曆年者,以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。但符合下列情形之 一者,不在此限;其在國內停留期間不併入海外居留期間計算:

- 、 就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或中央主管教育行政機關認定之技術訓練專班。
- 、 參加僑務主管機關主辦或其認定屬政府機關舉辦之活動,或就讀主管機關核准境外招生之華語教育機構 開設之華語文研習課程,其活動或研習期間合計未滿二年。
- 三、 交換學生,其交換期間合計未滿二年。
- 四、 經中央目的事業主管機關許可來臺實習,實習期間合計未滿二年。
- 五、回國接受兵役徵召及服役。
- 六、 因戰亂、天災或大規模傳染病,致無法返回僑居地。
- 七、因其他不可歸責於僑生之事由,致無法返回僑居地,有證明文件。前條第一項所定取得僑居地永久或長期 居留證件,得以取得僑居地公民權、永久居留權或以其所持中華民國護照已加簽僑居身分認定之。
- 第4條 僑生申請回國就學者・其第二條第一項連續居留海外期間之採計・以計算至當年度海外招生簡章所定之申請時 間截止日為準。但其連續居留年限須計算至申請入學當年度八月三十一日始符合第二條及第三條規定者.不在 此限。依前項但書規定之申請者應填具切結書、始得受理其申請;其經錄取後、僑務主管機關應就其自報名截 止日起至當年度八月三十一日止之實際居留情形予以審查·其海外居留期間有未符合第二條及第三條規定者· 應撤銷其錄取資格。僑生依第九條第一項自行回國申請就學者,其第二條第一項連續居留海外期間之採計,以 計算至距申請當時最近之回國日為準;依第九條第五項自行在國內入學申請補辦分發手續者,以計算至距自行 入學時最近之回國日為準。
- 第5條 僑生得依本辦法申請回國就讀各級學校・並得申請就讀、自行轉讀或升讀國內大學與國外大學合作並經中央主 管教育行政機關專案核定且學校有明確管理機制之學位專班。但不包括各級補習及進修學校(院)、空中大 學、大專校院所辦理回流教育之進修學十班、碩十在職專班及其他僅於夜間、例假日授課之班別。僑生非以就 學事由,已在臺取得合法居留身分者,不受前項但書規定之限制。僑生違反第一項但書規定者,撤銷其學籍, 且不發給任何相關學業證明;畢業後始發現者‧應由學校撤銷其畢業資格‧並追繳或註銷其學位證書。第一項 但書規定之學校、應將不得招收僑生之情形載明於招生簡章中。
- 僑生於每年招生期間,應檢具下列表件,向我國駐外機構、僑務主管機關 第6條 指定之單位或經核准單獨招收僑生之大學,申請回國就學:
 - 入學申請表。
 - 二、 學歷證明文件及成績單:
 - 外國學校學歷:外國學校最高學歷或同等學力證明文件及成績單(中、英文以外之語文‧應 加附中文或英文譯本)・應經駐外機構驗證或由僑務主管機關指定之單位核驗。但設校或分 校於大陸地區之外國學校學歷‧應經大陸地區公證處公證‧並經行政院設立或指定之機構或 委託之民間團體驗證。
 - 大陸地區學歷:應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。
 - 香港或澳門學歷:應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。
 - 海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。 (四)
 - 三、 僑居地永久或長期居留證件。
 - 四、 志願序。但向單獨招收僑生之大學提出申請者,免附。
 - 五、 招生學校所規定之其他文件。前項第二款學歷證明文件及成績單,於申請入學國民小學一年級上學期 者、免附。僑生申請就讀國民小學、國民中學、高級中等學校、專科學校者、除檢具第一項各款表件、 並應檢附經我國公證人認證之在臺監護人同意書。但已成年或經僑務主管機關同意者,免附。前項在臺 監護人,應具中華民國國籍,並提出無犯罪之警察刑事紀錄證明及稅捐機關核發最新年度個人各類所得 總額新臺幣五十萬元以上之資料清單:符合前項規定者、每人以擔任一价僑生之在臺監護人為限。但以 學校財團法人董事長或董事為監護人者,每人以擔任五位

- 六、 僑生之在臺監護人為限。。僑生所繳證明文件有偽造、冒用或變造等情事,應撤銷錄取資格;已註冊入 學者,撤銷其學籍,且不發給任何相關學業證明;畢業後始發現者,應由學校撤銷其畢業資格,並追繳 或註銷其學位證書。
- 大學單獨招收僑生入學各年級・應擬訂招生規定報經中央主管教育行政機關核准後・訂定僑生招生簡章・詳列 第 6-1 條 招生學系、修業年限、招生名額、申請資格、甄選方式及其他相關規定。大學因國際學術合作計畫或其他特殊 需求成立僑生專班者,應依專科以上學校總量發展規模與資源條件標準,報中央主管教育行政機關核定。
- 第 7 條 駐外機構依第六條第一項規定受理申請回國就學並核驗身分及各項表件後‧應立即函送僑務主管機關審查。僑 務主管機關指定之單位依第六條第一項規定受理申請回國就學並核驗身分及各項表件後,應立即函送駐外機構 核轉僑務主管機關審查。僑務主管機關審查各種申請表件並加註意見後,轉送下列機關辦理核定分發:
 - 、 申請就讀公立國民小學者,送地方主管教育行政機關辦理。
 - 二、 申請就讀公立國民中學、高級中等學校、專科學校者,送中央主管教育行政機關辦理。但申請公 立高級中等學校普通科,以國立華僑高級中等學校(以下簡稱華僑高中)為限。
 - 三、 申請就讀大學(包括研究所)或國立臺灣師範大學僑生先修部(以下簡稱臺師大僑生先修部) 者,除第五項規定外,送海外聯合招生委員會辦理。前項第三款所稱海外聯合招生委員會,指各 大學為聯合辦理僑生招生及分發等事宜‧所成立之組織。大學依第六條第一項規定受理申請回國 就學者・於核驗各項表件後・應立即函送僑務主管機關審查僑生身分;符合僑生身分並經學校審 查或甄試合格者,由學校發給入學許可。前項大學受理及審查僑生入學申請,對僑務主管機關指 定之單位有疑慮時、得請僑務主管機關協助查明。
- 第8條 中央主管教育行政機關或海外聯合招生委員會於收到僑務主管機關轉送之僑生申請入學表件後,應依僑生志 願、成績及分配各校之名額‧核定分發與其學歷相銜接之學校‧並通知所分發學校及僑務主管機關‧由僑務主 管機關轉知僑生。但海外聯合招生委員會於辦理大學(含研究所)招生・其入學應先轉請申請學校同意者・經 學校審核通過後,始得由該會辦理核定分發。申請回國就學人數超過預定招生名額之地區,得舉辦甄試擇優錄 取。僑生分發就讀音樂、美術、體育或其他藝能性質之系科,各校得視實際需要加考術科;其術科成績未達標 準者,由中央主管教育行政機關或海外聯合招生委員會另行分發至其他系科或學校就讀。
- 第9條 有下列情形之一・符合第二條及第三條規定・自行回國擬就讀國民小學、國民中學、高級中等學校、專科學校 者,得於回國之次日起九十日內,檢具第六條第一項各款相關證件,向僑務主管機關申請核轉各該主管教育行 政機關視實際情形核定分發入學;其外國學校最高學歷證明文件‧應經駐外機構驗證。但申請公立高級中等學 校普通科,以華僑高中為限:
 - 一、 在臺已具有合法居留身分。
 - 二、 持停留期限在六十日以上,且未經簽證核發機關加註不准延期或其他限制之停留簽證,經許可入國。持 停留期限未滿六十日,或經簽證核發機關加註不准延期或其他限制之停留簽證,經許可入國者,得於該 簽證停留期限內,持憑僑務主管機關開具之符合僑生身分資格證明文件,以擬在臺就學為由,向外交部 領事事務局或其所屬國內各辦事處申請改換為六十日以上且未加註不准延期或其他限制之停留簽證後, 依前項規定申請分發入學。辦理第一項核定分發之機關,準用第七條第三項第一款及第二款規定。依第 一項規定申請時已逾學期上課時間三分之一者・得依其申請就讀學校・分發編入適當年級隨班附讀;附 讀以一年為限,經考試及格者,應承認其學籍。但申請就讀技術型高級中等學校、普通型高級中等學校 附設專業群科、綜合型高級中等學校專門學程、專科學校者‧應分發於下學年度入學。符合第二條及第 三條規定・自行於回國之次日起九十日內在國內入學 者・得至僑務主管機關申請補辦分發手續・並以該 - 次回國入學時年級為認定入學之年級。經中央主管教育行政機關分發有案之僑生於國民中學畢業當年, 得申請分發高級中等學校、專科學校五年制就學。但申請公立高級中等學校普通科,以華僑高中為限。 依前項規定申請分發者、不得享有第十條第一項所定之升學考試優待。依第一項及第六項規定申請分發 就讀私立學校者、應先取得擬就讀學校同意函。
 - 依第六條或前條規定回國就讀國民中學以上之僑生,於畢業當年參加下一學程新生入學者,其優待方式,依下 列規定辦理;其入學各校之名額採外加方式辦理・不占各級主管教育行政機關原核定各校(系、科)招生名 額:
 - 高級中等學校或專科學校五年制:
 - (一)參加免試入學者,其超額比序總積分加百分之二十五計算。
 - (二)參加特色招生入學者‧依其採計成績‧以加總分百分之二十五計算。二、技術校院四年制、二年 制或專科學校二年制:
 - 二、 技術校院四年制、二年制或專科學校二年制:
 - (一)參加登記分發入學者·以加總分百分之二十五計算;未達技術校院四年制各學系最低錄取標準 者,得進入臺師大僑生先修部就讀,錄取標準由臺師大僑生先修部定之。
 - (二)參加登記分發入學以外之其他方式入學者,由各校酌予考量優待。

三、 大學:

- (一)參加考試分發入學者·依其採計考試科目成績·以加原始總分百分之二十五計算;其未達各學系 最低錄取標準者・得進入臺師大僑生先修部就讀・錄取標準由臺師大僑生先修部定之。
- (二)參加考試分發入學以外之其他方式入學者,由各校酌予考量優待。前項第一款第一目總積分經加 分優待後進行比序,第一款第二目、第二款及第三款經加分優待後分數應達錄取標準。第一項所 定外加名額,以原核定招生名額外加百分之二計算,其計算遇小數點時,採無條件進位法,取整 數計算。但成績總分或總積分經加分優待後相同,如訂有分項比序或同分參酌時,經比序或同分

第10條

第 11 條	各級學校依第六條、第九條、前條及第十四條規定實際招收入學之僑生名額,依下列規定辦理:
215 == 171	一、大學及專科學校二年制:以前一該學年度核定招生名額外加百分之十為原則;申請招收僑生名額超過前一
	學年度核定招生名額外加百分之十者・應提出增量計畫(包括品質控管策略及配套措施)報中央主管教育
	行政機關核定。
	二、 專科學校五年制及高級中等以下學校:以前一學年度核定招生名額外加百分之十為限。經中央主管教育行
	政機關專案核准招收僑生為主之學校・或國內大學與國外大學合作並經中央主管教育行政機關專案核定之
	學位專班,其招收僑生之名額,不受前項規定之限制。大專校院於前一學年度核定招生總名額內,有本國
	學生未招足之情形者,得以僑生名額補足。
第 12 條	
	限;原分發專科學校五年制或高級中等學校者,以改分發華僑高中為限。經輔導回國就讀之僑生轉學,依我國
	學生轉學方式辦理。
第 13 條	
	表、志願序及招生學校所規定之其他文件,送海外聯合招生委員會核定分發就讀大學。
第 14 條	在國內大學取得學士以上學位之僑生,得檢具國內大學畢業證書或報考資格所需證件、歷年成績證明文件、入
	學申請表、志願序及招生學校所定之其他文件,於每年招生期間向海外聯合招生委員會申請入學碩士以上學
	程。海外聯合招生委員會應依其志願轉請申請學校審核通過後,始得由該會辦理核定分發。已依前項規定分發
	並註冊入學者・不得再依前項規定提出同級學程之申請。僑生自行報考研究所入學考試者・應依國內學生錄取
	標準辦理。
第 15 條	
第 16 條	
	一、 就讀國民小學、國民中學者:依就讀學校所定我國學生收費基準辦理。
	二、 就讀高級中等學校者:依就讀學校所定我國學生收費基準辦理。但符合高級中等教育法第五十六條免納學
	費之規定者.不在此限。
	三、 就讀專科學校五年制前三年者:依就讀學校所定我國學生收費基準辦理。但符合專科學校法第四十四條免
	納學費之規定者,不在此限。
	四、就讀專科學校五年制後二年、專科學校二年制、大學者:依就讀學校所定我國學生收費基準辦理。僑生住
	宿,以住學生宿舍為原則。如分發之學校無學生宿舍或學生宿舍住滿時,其住宿應由學校及在臺監護人協助解
	決。
第 17 條	
	每年十二月三十一日前,應將全年輔導實施經過及經費收支情形,報主管教育行政機關核定。
第 18 條	
	僑生課外活動。對於國語文或基本學科程度較低僑生,應由各校分科開班實施課業輔導。大學僑生入學後,因
	學習適應不佳,經學校輔導並徵得僑生同意後,得於當學年度第二學期註冊前,向學校辦理休學,並經由學校
	申請轉至臺師大僑生先修部實施課業輔導,輔導期間應繳費用依照臺師大僑生先修部收費規定辦理;輔導期滿
	後,回原學校復學,輔導期間所修課程,不得列入學校畢業學分或要求抵免。
第 19 條	清寒僑生助學金及優秀僑生獎學金之核發,由中央主管教育行政機關主辦。僑生傷病醫療保險、工讀或學習扶
	助助、在學學行優良僑生獎學金之核發,由僑務主管機關主辦。
第 20 條	中央主管教育行政機關及僑務主管機關應規劃辦理全國性之僑生輔導、研習及聯誼等活動。中央主管教育行政
	機關得視需要會同相關機關訪視僑生就讀之學校。
第 21 條	
	予聯繫輔導返回僑居地之畢業僑生。
第 22 條	
先 22 l床	同工業系・返字3、10字列州・日本鑑賞が学者・中工同工タガ・ロベデ同工業系を経学でも特別です。 政機關核准在我國實習者・最長得延長至畢業後一年・中止僑生身分。僑生身分經中止者・於繼續升學、轉學
	以、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、
第 22-1 條	3.後字後・水後にエタカ。
弗 ZZ-I 除	
禁 22 1 夕	者,各該主管教育行政機關並得視情形調整招收僑生名額。
第 23 條	僑生畢業、退學或休學期滿,且未繼續就學者,中止僑生身分。但大學校院僑生畢業後經學校核轉中央主管教 至行政機關核准在我國實際者,是是得延長五盟業後一年,中止優生身公。歷生身公經中止者,於繼續升與,
	育行政機關核准在我國實習者·最長得延長至畢業後一年,中止僑生身分。僑生身分經中止者·於繼續升學、 轉與武海恩後,恢海療生自公。
禁 22 kg → 1	轉學或復學後、恢復僑生身分。
第 23 條之 1	具外國國籍‧兼具香港或澳門永久居留資格‧未曾在臺設有戶籍‧且最近連續居留香港、澳門或海外六年以上
	之華裔學生申請入學大學,於相關法律修正施行前,其就學及輔導得準用本辦法規定。但就讀大學醫學、牙醫

(刪除)

第 24 條

第 24 條之 1 本辦法中華民國一百零二年八月二十三日修正發布之第七條、第九條至第十二條及第十六條規定‧適用於一百 零三學年度以後入學之學生。

第 25 條 本辦法自發布日施行。

本辦法中華民國一百零二年八月二十三日修正發布之條文,自一百零二年九月一日施行。

附件二:教育部 香港澳門居民來臺就學辦法(民國106年07月07日修正)

第1條 本辦法依香港澳門關係條例第十九條及專科學校法第三十二條第一項規定訂定之。

第2條 香港或澳門(以下簡稱港澳)居民·取得港澳永久居留資格證件·且最近連續居留境外六年以上者·得申請來臺灣地區就學。但申請就讀大學醫學、牙醫及中醫學系者·其最近連續居留年限為八年以上。

第 3 條 前條所稱境外·指臺灣地區以外之國家或地區。港澳居民連續居留境外期間·其每曆年在臺灣地區停留期間 不得逾一百二十日。但符合下列情形之一者·不在此限:

- 一、在臺灣地區接受兵役徵召服役。
- 二、交換學生,其交換期間合計未滿二年。
- 三、參加臺灣地區大專校院附設華語文教學機構之研習課程,其研習期間合計未滿二年。
- 四、懷胎七個月以上或生產、流產後未滿二個月。
- 五、罹患疾病而強制其出境有生命危險之虞。
- 七、 在臺灣地區設有戶籍之配偶、直系血親、三親等內之旁系血親、二親等內之姻親在臺灣地區患重病或 受重傷而住院或死亡。
- 八、 遭遇天災或其他不可避免之事變。
- 九、 就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或中央主管教育行政機關認定之技術訓練專班‧其訓練期間合計未滿一年。
- 十、經中央目的事業主管機關許可來臺實習,實習期間合計未滿二年。
- 十一、因其他不可歸責之事由。符合前項各款情形之一,具相關證明文件者,其在臺灣地區停留期間,不併入境外居留期間計算。連續居留境外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者,以各該年度之採計期間內,在臺灣地區停留期間予以認定。
- 第4條 港澳居民申請來臺灣地區就學者·其第二條所定連續居留境外期間之採計·以計算至當年度港澳學生招生簡章所定之申請時間截止日為準。但其連續居留年限須計算至申請入學當年度八月三十一日始符合前二條規定者,不在此限。

依前項但書規定之申請者應填具切結書‧始得受理其申請‧其經錄取後‧主管教育行政機關應就其自申請時間截止日起至當年度八月三十一日止之實際居留情形予以審查‧其境外居留期間有未符合前二條規定者‧應 撤銷其錄取資格。

港澳居民依第六條第一項自行來臺灣地區申請分發入學者·其第二條所定連續居留境外期間之採計·以計算至距申請當時最近之來臺灣地區之日為準;依第六條第五項自行在臺灣地區入學申請補辦分發手續者·以計算至距自行入學時最近之來臺灣地區之日為準。

第 5 條 港澳居民得依本辦法申請來臺灣地區就讀各級學校,並得申請就讀、自行轉讀或升讀國內大學與國外大學合作並經中央主管教育行政機關專案核定且學校有明確管理機制之學位專班。但不包括各級補習及進修學校 (院)、空中大學、大專校院所辦理回流教育之進修學士班、碩士在職專班及其他僅於夜間、例假日授課之 班別。

> 經依本辦法來臺灣地區就學之港澳居民‧非以就學事由‧已在臺灣地區取得合法居留身分者‧不受前項但書 規定之限制。

> 港澳學生違反第一項但書規定者·撤銷其學籍·且不發給任何相關學業證明;畢業後始發現者·應由學校撤銷其畢業資格·並追繳或註銷其學位證書。

第一項但書規定之學校‧應將不得招收港澳學生之情形載明於招生簡章中。

- 港澳居民符合第二條、第三條規定,在臺灣地區已達就學年齡,並具有臺灣地區合法居留身分者,得於來臺之次日起九十日內,依下列規定申請分發入學:
 - 一、 就讀國民小學、國民中學者,向地方主管教育行政機關申請。
 - 二、就讀高級中等學校、專科學校或大學附設之五年制專科部者,向中央主管教育行政機關申請。但申請就 讀公立高級中等學校普通科者,以國立華僑高級中等學校(以下簡稱華僑高中)為限。

前項申請,應檢具下列表件:

- 一、入學申請表。
- 二、 學歷證明文件及成績單:
 - (一) 香港或澳門學歷:香港及澳門學校最高學歷及成績單·應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。
 - (二) 大陸地區學歷:大陸地區學校最高學歷及成績單,應準用大陸地區學歷採認辦法規定辦理。
 - (三)外國學校學歷:外國學校最高學歷證件及成績單·應經駐外館處驗證;其為中文或英文以外之語文作成時·應同時提出其中文或英文譯本請求驗證·或驗證其原文文件後·再由國內公證人辦理譯文認證。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷·應經大陸地區公證處公證·並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。
 - (四) 海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。
- 三、港澳護照或永久居留資格證件。

中國醫藥大學 2022 僑生及港澳生申請入學單獨招生簡章

2/

第6條

- 四、在境外連續居留之原始證明文件。
- 六、中華民國臺灣地區居留證之影印本或最近六個月內之戶籍謄本。
- 十、招牛學校所規定之其他文件。
- 八、 申請就讀私立學校者,應先取具擬就讀學校同意函。前項第二款學歷證明文件及成績單,於申請入學國 民小學一年級上學期者‧免附。依第一項規定申請時已逾學校學期上課時間三分之一者‧得依其申請就 讀學校・分發編入適當年級隨班附讀;附讀以一年為限・經學校認定其成績及格者・應承認其學籍。但 申請就讀技術型高級中等學校、普通型高級中等學校附設專業群科、綜合型高級中等學校專門學程、專 科學校或大學附設之五年制專科部者,應俟下學年度再申請分發入學。未依第一項規定期間申請而自行 於來臺之次日起九十日內入學者,得至各該主管教育行政機關申請補辦分發手續,並以該次來臺灣地區 入學時年級為認定入學之年級。依第一項申請分發來臺就學者,於畢業後欲繼續升學,應依臺灣地區學 生各有關招生入學規定辦理。檢附經我國公證人認證之在臺監護人同意書。但已成年或經僑務主管機關 同意者・免附。前項在臺監護人・應具中華民國國籍・並提出無犯罪之警察刑事紀錄證明及稅捐機關核 發最新年度個人各類所得總額新臺幣五十萬元以上之資料清單;每人以擔任一位僑生之在臺監護人為 限。僑生所繳證明文件有偽造、冒用或變造等情事,應撤銷錄取資格;已註冊入學者,撤銷其學籍,且 不發給任何相關學業證明;畢業後始發現者‧應由學校撤銷其畢業資格‧並追繳或註銷其學位證書。
- 第7條 港澳居民符合第二條、第三條規定者,於每年招生期間,得依下列規定申請來臺灣地區就讀大學以上學校或 國立臺灣師範大學僑生先修部(以下簡稱臺師大僑生先修部):
 - 一、 向海外聯合招生委員會 (以下簡稱海外聯招會)或其指定機構申請分發入學。
 - 二、 向經核准自行招收港澳學生之大學申請入學。

前項申請,應檢具下列表件:

- 、入學申請表。
- _、學歷證明文件及成績單:
 - (一) 香港或澳門學歷:香港及澳門學校最高學歷及成績單·應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。
 - (二)大陸地區學歷:大陸地區學校最高學歷及成績單·應準用大陸地區學歷採認辦法規定辦理。
 - (三)外國學校學歷:外國學校最高學歷及成績單(中、英文以外之語文·應加附中文或英文譯本)·應依 大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷,應經大陸地區公證 處公證,並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。
 - (四) 海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。
 - (五) 以同等學力申請入學大學者,應依入學大學同等學力認定標準之規定辦理。
- 三、港澳護照或永久居留資格證件。
- 四、在境外連續居留之原始證明文件。
- 五、 志願序。但依前項第二款規定申請者,免附。
- 六、 招生簡章中所規定之其他文件。第一項所稱海外聯招會,指各大學為聯合辦理港澳學生招生及分發等事 宜,所成立之組織。各級主管教育行政機關、海外聯招會及大學依前條及第一項規定辦理港澳居民入學 資格認定,必要時,得委任或委託學校或有關機關(構)辦理。經依前條申請分發入學或補辦分發手續 者,不得再依第一項規定申請入學。經依前條及第一項規定在臺灣地區就學,因故自願退學,且在臺灣 地區居留未滿一年者,得重新申請來臺灣地區就學,並以一次為限。
- 大學依前條第一項第二款規定自行招收港澳學生入學各年級、應擬訂招生規定、報中央主管教育行政機關核 准後,訂定港澳學生招生簡章,詳列招生學系、修業年限、招生名額、申請資格、甄選方式及其他相關規 定。大學因國際學術合作計畫或其他特殊需求成立港澳學生專班者,應依專科以上學校總量發展規模與資源 條件標準規定,報中央主管教育行政機關核定。大學依前條第一項第二款規定受理申請來臺灣地區就學者,

應檢具下列資料送請中央主管教育行政機關審查港澳身分:

- 一、招生簡章。
- 二、入學申請表。

所、系、科或學校就學。

- 三、申請人港澳護照或永久居留資格證件。
- 四、在境外連續居留之原始證明文件。
- 五、有第四條第一項但書之情形者,應依同條第二項規定填具切結書。
- 六、各大學自行招收港澳學生申請名冊。前項經認定符合港澳學生身分並達學校錄取標準者,由學校發給入 學許可。
- 第9條 海外聯招會或其指定機構受理港澳居民入學臺師大僑生先修部或大學以上學校之申請表件後,由海外聯招會 彙整依其志願、成績及分配各校之名額核定分發,並通知所分發學校及申請人。但入學研究所者,應先通過 申請學校之審核,再核定分發。港澳居民分發就讀音樂、美術、體育或其他藝能性質之所、系、科者,各校 得視實際需要加考術科;其術科成績未達標準者·由中央主管教育行政機關或海外聯招會另行分發至其他
 - 港澳居民經依前條規定分發入學者,於入學前得向原核定分發機關申請改分發至臺師大僑生先修部或華僑高 中,並以一次為限。港澳居民經分發在臺灣地區就學者,參加轉學考試不予優待;其確有志趣不合或學習適 應困難者,由學校協助轉所、系、科。港澳居民經入學學校以操行不及格或因刑事案件經判刑確定致遭退學 者,不得再依本辦法申請入學,亦不得轉學進入其他學校就讀。

第8條

第10條

第 11 條	港澳學生就讀臺師大僑生先修部,修業期滿符合結業資格者,由臺師大僑生先修部檢具結業生成績名冊、入
	學申請表、志願序及招生學校所規定之其他文件‧送海外聯招會核定分發就讀大學。
第 12 條	在臺灣地區大學取得學士以上學位之港澳學生,得檢具臺灣地區之大學畢業證書或報考資格所需證件、歷年
	成績證明文件、入學申請表、志願序及招生學校所定之其他文件,於每年招生期間向海外聯招會申請分發碩
	士以上學程。海外聯招會依其志願轉請申請學校審核通過後,再核定分發,核定分發以一次為限。自行報考
	碩士以上學程者,應依臺灣地區學生錄取標準辦理。已依前項規定分發並註冊入學者,不得再依前項規定提
	出同級學程之申請
第 13 條	各級學校依第六條、第七條、第十一條及前條規定錄取港澳學生採外加名額方式;其外加之名額·併入僑生
	回國就學及輔導辦法第十一條規定之比率計算。但國內大學與國外大學合作並經中央主管教育行政機關專案
	核定之學位專班.不在此限。
第 14 條	港澳居民所繳證明文件有偽造、變造或冒用等情事‧應撤銷錄取資格;已註冊入學者‧撤銷其學籍‧且不發
	給任何相關學業證明;畢業後始發現者·應由學校撤銷其畢業資格·並追繳或註銷其學歷證件。
第 15 條	依本辦法來臺灣地區就學之港澳學生輔導事項,準用僑生回國就學及輔導辦法第十五條至第二十一條規定。
第 16 條	港澳學生就讀學校應於每年十一月三十日前,將已註冊入學新生及未報到註冊入學者分別列冊,通報內政部
	移民署與各級主管教育行政機關。港澳學生畢業、休學、退學、自行轉讀或變更、喪失學生身分者,其就讀
	學校應即通報。
	前項學生在臺灣地區設有戶籍者,已屆役齡男子,自十九歲之年一月一日起,應依兵役法相關法規辦理。
	第一項之大專校院,應於中央主管教育行政機關指定之僑生資料管理系統,登錄港澳學生入學及學籍異動資
	料,並辦理第一項規定之通報。
第 17 條	
	核轉中央主管教育行政機關核准在臺灣地區實習者,其港澳學生身分,最長得延長至畢業後一年。港澳學生
	身分經中止者・於繼續升學、轉學或復學後・回復其港澳學生身分。
第 18 條	港澳學生有違反就業服務法之規定經查證屬實者・學校或相關主管機關應即依規定處理・學校未依前項規定
	處理者,各級主管教育行政機關得視情形調整其相關招生名額。
第 19 條	港澳居民受聘僱在臺灣地區工作者,其子女得準用外國僑民子女相關規定,進入外國僑民學校及其附設幼兒
	園就讀。
=====================================	

附件三:香港澳門關係條例 (民國 106年12月13日修正)

第一章總則	
25 I IV	規定。但臺灣地區與大陸地區人民關係條例,除本條例有明文規定者外,不適用之。
第2條	がた。 ビュース にゅう にゅう にゅう にゅう かん はい かん に はい
차 길 까	本條例所稱香港,指原由英國治理之香港島、九龍半島、新界及其附屬部分。本條例所稱澳門,指原由葡萄牙
	治理之澳門半島、現仔島、路環島及其附屬部分。
竺 2 /纹	
第 3 條	本條例所稱臺灣地區及臺灣地區人民,依臺灣地區與大陸地區人民關係條例之規定。
第4條	本條例所稱香港居民,指具有香港永久居留資格,且未持有英國國民(海外)護照或香港護照以外之旅行證照
	者。本條例所稱澳門居民,指具有澳門永久居留資格,且未持有澳門護照以外之旅行證照或雖持有葡萄牙護照
	但係於葡萄牙結束治理前於澳門取得者。前三項香港或澳門居民,如於香港或澳門分別於英國及葡萄牙結束其
	治理前,取得華僑身分者及其符合中華民國國籍取得要件之配偶及子女,在本條例施行前之既有權益,應予以
	維護。
第 5 條	本條例所稱主管機關為行政院大陸委員會。
第二章行政	
	第 一 節 交流機構
第 6 條	行政院得於香港或澳門設立或指定機構或委託民間團體,處理臺灣地區與香港或澳門往來有關事務。主管機關
	應定期向立法院提出前項機構或民間團體之會務報告。第一項受託民間團體之組織與監督,以法律定之。
第7條	依前條設立或指定之機構或受託之民間團體,非經主管機關授權,不得與香港或澳門政府或其授權之民間團體
	訂定任何形式之協議。
第 8 條	行政院得許可香港或澳門政府或其授權之民間團體在臺灣地區設立機構並派駐代表,處理臺灣地區與香港或澳
	門之交流事務。前項機構之人員,須為香港或澳門居民。
第9條	在香港或澳門製作之文書,行政院得授權第六條所規定之機構或民間團體辦理驗證。前項文書之實質內容有爭
	議時,由有關機關或法院認定。
	第二節入出境管理
第 10 條	
	大陸地區人民關係條例相關之規定。
第 11 條	
第 12 條	
	留或定居、必要時得酌定配額。
第 13 條	
	定。第四條第三項之香港或澳門居民受聘僱在臺灣地區工作,得予特別規定;其辦法由行政院勞工委員會會同
	有關機關擬訂・報請行政院核定後發布之
第 14 條	
	境,逾限令出境期限仍未出境,內政部移民署得強制出境:
	一、未經許可入境。
	二、經許可入境,已逾停留、居留期限,或經撤銷、廢止停留、居留、定居許可。
	內政部移民署於知悉前項香港或澳門居民涉有刑事案件已進入司法程序者,於強制出境十日前,應通知司法機
	關。該等香港或澳門居民除經依法羈押、拘提、管收或限制出境者外,內政部移民署得強制出境或限令出境。
	內政部移民署於強制香港或澳門居民出境前,應給予陳述意見之機會;強制已取得居留或定居許可之香港或澳
	門居民出境前,並應召開審查會。但當事人有下列情形之一者,得不經審查會審查,逕行強制出境:
	一、以書面聲明放棄陳述意見或自願出境。
	二、依其他法律規定限令出境。
	三、有危害國家利益、公共安全、公共秩序或從事恐怖活動之虞,且情況急迫應即時處分。
	第一項所定強制出境之處理方式、程序、管理及其他應遵行事項之辦法,由內政部定之。
	第三項審查會由內政部遴聘有關機關代表、社會公正人士及學者專家共同組成,其中單一性別不得少於三分之
	一、且社會公正人士及學者專家之人數不得少於二分之一。
第 14-1 條	
水 エ T T C IN	自暫予收容時起最長不得逾十五日,且應於暫予收容處分作成前,給予當事人陳述意見機會:
	一、無相關旅行證件,不能依規定執行。
	二、有事實足認有行方不明、逃逸或不願自行出境之虞。
	二、有事員定認有17万小明、透透現不願日11 山境之廣。 三、於境外遭通緝。
	二、水場水道理網。暫予收容期間屆滿前,內政部移民署認有續予收容之必要者,應於期間屆滿五日前附具理由,向法院聲請裁定
	質予收容。續予收容之期間·自暫予收容期間屆滿時起·最長不得逾四十五日。續予收容期間屆滿前·有第一
	原,以口,成了以口之对问。口目了以口对问以图内的。 取火小行逻辑上五日,成了以台对间图内别,另为

37

項各款情形之一,內政部移民署認有延長收容之必要者,應於期間屆滿五日前附具理由,向法院聲請裁定延長收容。延長收容之期間,自續予收容期間屆滿時起,最長不得逾四十日。受收容人有得不暫予收容之情形、收容原因消滅,或無收容之必要,內政部移民署得依職權,視其情形分別為廢止暫予收容處分、停止收容,或為收容替代處分後,釋放受收容人。如於法院裁定准予續予收容或延長收容後,內政部移民署停止收容時,應即

2	0	
Э	0	

	時通知原裁定法院。受收容人涉及刑事案件已進入司法程序者,內政部移民署於知悉後執行強制出境十日前,應通知司法機關;如經司法機關認為有羈押或限制出境之必要,而移由其處理者,不得執行強制出境。本條例中華民國一百零四年六月二日修正之條文施行前,已經收容之香港或澳門居民,其於修正施行時收容期間未逾十五日者,內政部移民署應告知其得提出收容異議,十五日期間屆滿認有續予收容之必要,應於期間屆滿前附具理由,向法院聲請續予收容;已逾十五日至六十日或逾六十日者,內政部移民署如認有續予收容或延長收容之必要,並應附具理由,於修正施行當日,向法院聲請續予收容或延長收容。同一事件之收容期間應合併計算,且最長不得逾一百日;本條例中華民國一百零四年六月二日修正之條文施行前後收容之期間合併計算,最長不得逾一百日。受收容人之收容替代處分、得不暫予收容之事由、異議程序、法定障礙事由、暫予收容處分、收容替代處分與強制出境處分之作成方式、廢(停)止收容之程序、再暫予收容之規定、遠距審理及其他應遵行事項,準用入
	出國及移民法第三十八條第二項、第三項、第三十八條之一至第三十八條之三、第三十八條之六、第三十八條 フ十第 ^一 項、第三十八條之八第一項及第三十八條之九規定辦理。
	有關收容處理方式、程序、管理及其他應遵行事項之辦法・由內政部定之。
	前條及前九項規定,於本條例施行前進入臺灣地區之香港或澳門居民,適用之。
第 14-2 條	香港或澳門居民逾期居留未滿三十日·原申請居留原因仍繼續存在者·經依第四十七條之一規定處罰後·得向 內政部移民署重新申請居留;其申請定居者·核算在臺灣地區居留期間·應扣除一年。
第 15 條	臺灣地區人民有下列情形之一者·應負擔強制出境及收容管理之費用:
	一、使香港或澳門居民非法進入臺灣地區者。
	二、非法僱用香港或澳門居民工作者。前項費用,有數人應負擔者,應負連帶責任。
	第一項費用·由強制出境機關檢具單據及計算書·通知應負擔人限期繳納;逾期未繳納者·移送法院強制執 行。
第 16 條	香港及澳門居民經許可進入臺灣地區者·非在臺灣地區設有戶籍滿十年·不得登記為公職候選人、擔任軍職及 組織政黨。
	記載以無・ 第四條第三項之香港及澳門居民經許可進入臺灣地區者・非在臺灣地區設有戶籍滿一年・不得登記為公職候選
	人、擔任軍職及組織政黨。
第 17 條	駐香港或澳門機構在當地聘僱之人員・受聘僱達相當期間者・其入境、居留、就業之規定・均比照臺灣地區人民辦理;其父母、配偶、未成年子女與配偶之父母隨同申請來臺時・亦同。前項機構、聘僱人員及聘僱期間之
第 18 條	認定辦法·由主管機關擬訂·報請行政院核定後發布之。 對於因政治因素而致安全及自由受有緊急危害之香港或澳門居民·得提供必要之援助。
35 10 JK	第三節文教交流
第 19 條	香港或澳門居民來臺灣地區就學,其辦法由教育部擬訂,報請行政院核定後發布之。
第 20 條	香港或澳門學歷之檢覈及採認辦法,由教育部擬訂,報請行政院核定後發布之。
	前項學歷,於英國及葡萄牙分別結束其治理前取得者,按本條例施行前之有關規定辦理。
第 21 條	香港或澳門居民得應專門職業及技術人員考試·其考試辦法準用外國人應專門職業及技術人員考試條例之規 定。
第 22 條	香港或澳門專門職業及技術人員執業資格之檢覈及承認·準用外國政府專門職業及技術人員執業證書認可之相 關規定辦理。
第 23 條	香港或澳門出版品、電影片、錄影節目及廣播電視節目經許可者,得進入臺灣地區或在臺灣地區發行、製作、
	播映;其辦法由行政院新聞局擬訂·報請行政院核定後發布之。
75 24 list	
第 24 條	中華民國船舶得依法令規定航行至香港或澳門。但有危害台灣地區之安全、公共秩序或利益之虞者‧交通部或 有關機關得予以必要之限制或禁止。香港或澳門船舶得依法令規定航行至台灣地區。但有下列情形之一者‧交
	通部或有關機關得予以必要之限制或禁止:
	一、有危害台灣地區之安全、公共秩序或利益之虞。
	二、香港或澳門對中華民國船舶採取不利措施。
	三、經查明船舶為非經中華民國政府准許航行於台港或台澳之大陸地區航運公司所有。
	香港或澳門船舶入出臺灣地區港口及在港口停泊期間應予規範之相關事宜,得由交通部或有關機關另定之,不
第 24 條之 1	受商港法第二十五條規定之限制。 本辦法中華民國一百零二年八月二十三日修正發布之第七條、第九條至第十二條及第十六條規定,適用於一百
75 Z T M Z I	零三學年度以後入學之學生。
第 25 條	外國船舶得依法令規定航行於臺灣地區與香港或澳門間。但交通部於必要時得依航業法有關規定予以限制或禁 止運送客貨。
第 26 條	在中華民國、香港或澳門登記之民用航空器,經交通部許可,得於臺灣地區與香港或澳門間飛航。但基於情勢變更,有危及臺灣地區安全之虞或其他重大原因,交通部得予以必要之限制或禁止。在香港或澳門登記之民用航空器違反法令規定進入臺北飛航情報區限制進入之區域,執行空防任務機關得警告驅離、強制降落或採取其他必要措施
第 27 條	在外國登記之民用航空器·得依交換航權並參照國際公約於臺灣地區與香港或澳門間飛航。前項民用航空器違反法令規定進入臺北飛航情報區限制進入之區域·執行空防任務機關得警告驅離、強制降落或採取其他必要措施。
	第 五 節 經貿交流 第 五 節 經貿交流

中國醫藥大學 2022 僑生及港澳生申請入學單獨招生簡章

第 28 條	臺灣地區人民有香港或澳門來源所得者,其香港或澳門來源所得,免納所得稅。臺灣地區法人、團體或其他機構有香港或澳門來源所得者,應併同臺灣地區來源所得課徵所得稅。但其在香港或澳門已繳納之稅額,得併同 其國外所得依所得來源國稅法已繳納之所得稅額,自其全部應納稅額中扣抵。前項扣抵之數額,不得超過因加
	計其香港或澳門所得及其國外所得,而依其適用稅率計算增加之應納稅額。
第 29 條	香港或澳門居民有臺灣地區來源所得者,應就其臺灣地區來源所得,依所得稅法規定課徵所得稅。香港或澳門
	法人、團體或其他機構有臺灣地區來源所得者·應就其臺灣地區來源所得比照總機構在中華民國境外之營利事 業·依所得稅法規定課徵所得稅。
第 29-1 條	
	之運輸收入或所得,得於互惠原則下,相互減免應納之營業稅及所得稅。前項減免稅捐之範圍、方法、適用程
	序及其他相關事項之辦法,由財政部依臺灣地區與香港或澳門協議事項擬訂,報請行政院核定。
第 30 條	
	備查;其辦法由經濟部會同有關機關擬訂·報請行政院核定後發布之。
第 31 條	香港或澳門居民、法人、團體或其他機構在臺灣地區之投資,準用外國人投資及結匯相關規定;第四條第三項
第 32 條	之香港或澳門居民在臺灣地區之投資,準用華僑回國投資及結匯相關規定。 臺灣地區金融保險機構,經許可者,得在香港或澳門設立分支機構或子公司;其辦法由財政部擬訂,報請行政
第 32 除	臺灣地區並
第 33 條	香港或澳門發行幣券在臺灣地區之管理,得於其維持十足發行準備及自由兌換之條件下,準用管理外匯條例之
	有關規定。香港或澳門幣券不符合前項條件,或有其他重大情事,足認對於臺灣地區之金融穩定或其他金融政
	策有重大影響之虞者・得由中央銀行會同財政部限制或禁止其進出臺灣地區及在臺灣地區買賣、兌換及其他交
	易行為。但於進入臺灣地區時自動向海關申報者,准予攜出。
第 34 條	香港或澳門資金之進出臺灣地區,於維持金融市場或外匯市場穩定之必要時,得訂定辦法管理、限制或禁止
77 OF 167	之;其辦法由中央銀行會同其他有關機關擬訂·報請行政院核定後發布之。
第 35 條	臺灣地區與香港或澳門貿易,得以直接方式為之。但因情勢變更致影響臺灣地區重大利益時,得由經濟部會同有關機關又以必要之限制,給入式推薦進入臺灣地區之系进式漁服物品,以進口給,其餘餘,檢疫,管理,關
	有關機關予以必要之限制。輸入或攜帶進入臺灣地區之香港或澳門物品·以進口論;其檢驗、檢疫、管理、關稅等稅捐之徵收及處理等·依輸入物品有關法令之規定辦理。輸往香港或澳門之物品·以出口論;依輸出物品
	有關法令之規定辦理。
第 36 條	香港或澳門居民或法人之著作,合於下列情形之一者,在臺灣地區得依著作權法享有著作權:
>13 30 13K	一、 於臺灣地區首次發行,或於臺灣地區外首次發行後三十日內在臺灣地區發行者。但以香港或澳門對臺灣
	地區人民或法人之著作・在相同情形下・亦予保護且經查證屬實者為限。
	二、 依條約、協定、協議或香港、澳門之法令或慣例,臺灣地區人民或法人之著作得在香港或澳門享有著作
	權者。
第 37 條	香港或澳門居民、法人、團體或其他機構在臺灣地區申請專利、商標或其他工業財產權之註冊或相關程序時,
	有下列情形之一者,應予受理:
	一、香港或澳門與臺灣地區共同參加保護專利、商標或其他工業財產權之國際條約或協定。
	二、香港或澳門與臺灣地區簽訂雙邊相互保護專利、商標或其他工業財產權之協議或由團體、機構互訂經主
	管機關核准之保護專利、商標或其他工業財產權之協議。 三、 香港或澳門對臺灣地區人民、法人、團體或其他機構申請專利、商標或其他工業財產權之註冊或相關程
	二· 自尼以(宋)] 到量尾地區(八氏·瓜八·國歷以共他成構中明寺州·同宗以共他工术》) 建催之证 III 以伯爾住 序予以受理時。
	香港或澳門對臺灣地區人民、法人、團體或其他機構之專利、商標或其他工業財產權之註冊申請承認優先權
	時・香港或澳門居民、法人、團體或其他機構於香港或澳門為首次申請之翌日起十二個月內向經濟部申請者・
	得主張優先權。
	前項所定期間,於新式樣專利案或商標註冊案為六個月。
第三章民事	
第 38 條	民事事件,涉及香港或澳門者,類推適用涉外民事法律適用法。涉外民事法律適用法未規定者,適用與民事法 律關係最重要牽連關係地法律。
第 39 條	未經許可之香港或澳門法人、團體或其他機構,不得在臺灣地區為法律行為。
第 40 條	未經許可之香港或澳門法人、團體或其他機構以其名義在臺灣地區與他人為法律行為者,其行為人就該法律行
-12 1AI	為・應與該香港或澳門法人、團體或其他機構・負連帶責任。
第 41 條	香港或澳門之公司,在臺灣地區營業,準用公司法有關外國公司之規定。
第 41-1 條	大陸地區人民、法人、團體或其他機構於香港或澳門投資之公司,有臺灣地區與大陸地區人民關係條例第七十
	三條所定情形者,得適用同條例關於在臺投資及稅捐之相關規定。
第 42 條	在香港或澳門作成之民事確定裁判,其效力、管轄及得為強制執行之要件,準用民事訴訟法第四百零二條及強
	制執行法第四條之一之規定。在香港或澳門作成之民事仲裁判斷,其效力、聲請法院承認及停止執行,準用商
	務仲裁條例第三十條至第三十四條之規定。
第四章刑事	
第 43 條	在香港或澳門或在其船艦、航空器內,犯下列之罪者,適用刑法之規定:

- 一、 刑法第五條各款所列之罪二、 臺灣地區公務員犯刑法第六條各款所列之罪者。
- 三、 臺灣地區人民或對於臺灣地區人民,犯前二款以外之罪,而其最輕本刑為三年以上有期徒刑者。但依香 港或澳門之法律不罰者,不在此限
 - 中國醫藥大學 2022 僑生及港澳生申請入學單獨招生簡章

	香港或澳門居民在外國地區犯刑法第五條各款所列之罪者;或對於臺灣地區人民犯前項第一款、第二款以外之
 第 44 條	罪·而其最輕本刑為三年以上有期徒刑·且非該外國地區法律所不罰者·亦同。 同一行為在香港或澳門已經裁判確定者·仍得依法處斷。但在香港或澳門已受刑之全部或一部執行者·得免其
カ イイ I床	刑之全部或一部之執行。
第 45 條	香港或澳門居民在臺灣地區以外之地區‧犯內亂罪、外患罪‧經許可進入臺灣地區‧而於申請時據實申報者‧ 免予追訴、處罰;其進入臺灣地區參加中央機關核准舉辦之會議或活動‧經主管機關專案許可免予申報者‧亦 同。
第 46 條	香港或澳門居民及經許可或認許之法人,其權利在臺灣地區受侵害者,享有告訴或自訴之權利。未經許可或認 許之香港或澳門法人,就前項權利之享有,以臺灣地區法人在香港或澳門享有同等權利者為限。依臺灣地區法 律關於未經認許之外國法人、團體或其他機構得為告訴或自訴之規定,於香港或澳門之法人、團體或其他機構 準用之。
第五章罰則	
第 47 條	使香港或澳門居民非法進入臺灣地區者‧處五年以下有期徒刑、拘役或科或併科新臺幣五十萬元以下罰金。意 圖營利而犯前項之罪者‧處一年以上七年以下有期徒刑‧得併科新臺幣一百萬元以下罰金。 前二項之未遂犯罰之。
第 47-1 條	香港或澳門居民逾期停留或居留者,由內政部移民署處新臺幣二千元以上一萬元以下罰鍰。
第 48 條	中華民國船舶之所有人、營運人或船長、駕駛人違反第二十四條第一項所為限制或禁止之命令者,處新臺幣一百萬元以上一千萬元以下罰鍰,並得處該船舶一定期間停航,或註銷、撤銷其有關證照,及停止或撤銷該船長或駕駛人之執業證照或資格。香港或澳門船舶之所有人、營運人或船長、駕駛人違反第二十四條第二項所為限制或禁止之命令者,處新臺幣一百萬元以上一千萬元以下罰鍰。外國船舶違反第二十五條所為限制或禁止之命令者,處新臺幣三萬元以上三十萬元以下罰鍰,並得定期禁止在中華民國各港口裝卸客貨或入出港。第一項及第二項之船舶為漁船者,其罰鍰金額為新臺幣十萬元以上一百萬元以下。
第 49 條	在中華民國登記之民用航空器所有人、使用人或機長、駕駛員違反第二十六條第一項之許可或所為限制或禁止 之命令者,處新臺幣一百萬元以上一千萬元以下罰鍰,並得處該民用航空器一定期間停航,或註銷、撤銷其有 關證書,及停止或撤銷該機長或駕駛員之執業證書。在香港或澳門登記之民用航空器所有人、使用人或機長、 駕駛員違反第二十六條第一項之許可或所為限制或禁止之命令者,處新臺幣一百萬元以上一千萬元以下罰鍰。
第 50 條	違反第三十條許可規定從事投資或技術合作者‧處新臺幣十萬元以上五十萬元以下罰鍰‧並得命其於一定期限 內停止投資或技術合作;逾期不停止者‧得連續處罰。
第 51 條	違反第三十二條規定者·處新臺幣三百萬元以上一千五百萬元以下罰鍰‧並得命其於一定期限內停止設立行 為;逾期不停止者‧得連續處罰。
第 52 條	違反第三十三條第二項所為之限制或禁止進出臺灣地區之命令者·其未經申報之幣券由海關沒入。違反第三十三條第二項所為之限制或禁止在臺灣地區買賣、兌換或其他交易行為之命令者·其幣券及價金沒入之。中央銀行指定辦理外匯業務之銀行或機構違反者·並得由中央銀行按其情節輕重·停止其一定期間經營全部或一部外匯之業務。 第二節入出境管理
第 53 條	違反依第三十四條所定辦法發布之限制或禁止命令者·處新臺幣三百萬元以上一千五百萬元以下罰鍰。中央銀行指定辦理外匯業務之銀行違反者·並得由中央銀行按其情節輕重·停止其一定期間經營全部或一部外匯之業務。
第 54 條	建反第二十三條規定者·處新臺幣四萬元以上二十萬元以下罰鍰。前項出版品、電影片、錄影節目或廣播電視 節目、不問屬於何人所有·沒入之。
 第 55 條	本條例所定罰鍰,由各有關機關處罰;經限期繳納逾期未繳納者,移送法院強制執行。
第六章附則	
第 56 條	臺灣地區與香港或澳門司法之相互協助,得依互惠原則處理。
第 57 條	臺灣地區與大陸地區直接通信、通航或通商前,得視香港或澳門為第三地
第 58 條	香港或澳門居民,就入境及其他依法律規定應經許可事項,於本條例施行前已取得許可者,本條例施行後,除 該許可所依據之法規或事實發生變更或其他依法應撤銷者外,許可機關不得撤銷其許可或變更許可內容。
第 59 條	各有關機關及第六條所規定之機構或民間團體,依本條例規定受理申請許可、核發證照時,得收取審查費、證 照費;其收費標準由各有關機關定之
第 60 條	本條例施行後·香港或澳門情況發生變化·致本條例之施行有危害臺灣地區安全之虞時·行政院得報請總統依憲法增修條文第二條第四項之規定·停止本條例一部或全部之適用·並應即將其決定附具理由於十日內送請立法院追認·如立法院二分之一不同意或不為審議時·該決定立即失效。恢復一部或全部適用時·亦同。本條例停止適用之部分·如未另定法律規範·與香港或澳門之關係·適用臺灣地區與大陸地區人民關係條例相關規定。
第 61 條	本條例施行細則·由行政院定之。
第62條	本條例施行日期,由行政院定之。但行政院得分別情形定其一部或全部之施行日期。
SIS OF IM	本條例中華民國九十五年五月五日修正之條文・自中華民國九十五年七月一日施行。

附件四:香港澳門學歷檢覈及採認辦法(民國108年02月01日修正)

第1條 本辦法依香港澳門關係條例(以下簡稱本條例)第二十條第一項規定訂定之。

第2條 本辦法用詞,定義如下:

- 一、檢覈:指香港或澳門各級各類學校畢業證(明)書、學位證(明)書、高級文憑或肄業證(明)書之審查。
- 二、採認:指經檢覈後就香港或澳門學歷與臺灣地區同級同類學校相當之學歷之認定。
- 三、認可名冊:指教育部(以下簡稱本部)就香港或澳門高等學校或機構之研究及教學品質進行認可後·收錄其 名稱、地址所彙集並公告之名冊。

第 3 條 香港或澳門中等以下學校及本部認可名冊所列之專科以上學校學歷之檢覈·由學校自行檢覈屬實者予以採認。

第4條 申請人申請香港或澳門專科以上學校學歷之檢覈及採認‧應自行檢具下列文件:

- 一、經行政院在香港或澳門設立或指定機構或委託之民間團體驗證之學歷證件(外文應附中譯本)。
- 二、經行政院在香港或澳門設立或指定機構或委託之民間團體驗證之歷年成績證明(外文應附中譯本)。
- 三、身分證明文件影本及修業起訖期間之香港或澳門主管機關核發之出入境紀錄證明。但申請人為香港或澳門永久居民者,免附出入境紀錄證明。

四、其他相關文件。

- 第 5 條 香港或澳門學歷經檢覈·其修業期限及修習課程均與臺灣地區同級同類學校規定相當者·始予認定其與臺灣地區同級同類學校相當之學歷。前項所稱修業期限·指申請人停留於當地學校之修業時間;其規定如下:
 - 一、持高級中等學校學歷或高級文憑者、累計修業時間應符合香港或澳門學制規定。
 - 二、持學士學位者,累計修業時間至少須滿三十二個月。
 - 三、持碩士學位者、累計修業時間至少須滿八個月。
 - 四、持博士學位者,累計修業時間至少須滿十六個月。
 - 五、碩士、博士學位同時於同校系(所)修習者,累計修業時間至少須滿二十四個月。
 - 六、以專科學校畢業學歷或具專科學校畢業同等學力進修學士學位者·累計修業時間至少須滿十六個月。 前項修業期限·應以申請人所持香港或澳門學歷之學制、修業期間學校行事曆及出入境紀錄證明等綜合判斷·其 所停留期間非屬學校正規學制及行事曆所示修課時間者·不予採計。修讀學士學位表現優異者·其修業期限·得 衡酌各該香港或澳門學校學制之規定及實際情況·就第二項第二款修業時間予以酌減。符合特殊教育法所定身心 障礙者·其修業期限·得衡酌各該香港或澳門學校學制之規定、身心障礙程度及其他實際情況·就第二項各款修 業時間予以酌減。
- 第6條 經由國際學術合作模式·同時在臺灣地區大學及本部認可名冊內所列之香港或澳門專科以上學校修讀同級學位者·不得全程於臺灣地區大學修業;其修業期限·得累計其停留於各當地大學之修業時間·並應符合下列規定·不適用前條第二項規定:
 - 一、持學士學位者,累計在二校修業時間至少須滿三十二個月。
 - 二、持碩士學位者,累計在二校修業時間至少須滿十二個月。
 - 三、持博十學位者,累計在一校修業時間至少須滿一十四個月。

前項申請人於臺灣地區及香港或澳門專科以上學校修習之學分數·累計應各達獲頒學位所需總學分數之三分之一以上。

申請人擬入學大學就讀,且修業時間達第一項或前條第二項所定修業期限三分之二以上者,其修業期限得由受理學校就申請人所持香港或澳門學歷之學制、修業期間學校行事曆、出入境紀錄證明及臺灣地區同級同類學校學制等綜合判斷是否符合大學入學同等學力後,予以採認。

申請人所持香港或澳門學歷·依香港或澳門學校規定須跨國或跨大陸地區修習者·由申請人檢具香港或澳門學校 證明文件並經檢覈後·其跨國或跨大陸地區之修業時間得併計為前條第二項所定修業期限·且該跨國或跨大 陸地區修習學校應符合大學辦理國外學歷採認辦法第四條第一款或大陸地區學歷採認辦法第二條第五款之規定。 申請人持臺灣地區大學與香港或澳門大學合作設立經本部專案核定之學位專班學歷入學者·其停留臺灣地區大學 之修業時間得併計為第一項或前條第二項所定修業期限。

第7條 香港或澳門專科以上學校製發之學歷有下列情形之一者,不予檢覈及採認:

一、經函授方式取得。

/11

	二、各類研習班所取得之修課證書(明)。
	三、取得博士學位候選人資格而未獲得博士學位,申請採認相當於碩士學位資格。
	四、未經註冊入學及修業.僅以論文著作取得博士學位。
	五、名(榮)譽博士學位。
	六、在香港或澳門以外地區設立之分校就讀。
	七、以遠距教學方式取得之學歷不符合國內遠距教學之規定・或遠距教學課程學分數・超過畢業總學分數之二分 シー・
** O I/V	
第8條	學校辦理香港或澳門學歷之採認發生困難時・得函請主管教育行政機關認定・必要時並得由主管教育行政機關舉
	行甄試。甄試合格者,始予採認。前項所稱主管教育行政機關,專科以上學校為本部,中等以下學校為地方
	主管教育行政機關。
第 9 條	在臺灣地區立案之香港或澳門私立學校學歷依臺灣地區同級同類學校規定辦理。
第 10 條	香港或澳門中等以下學校學歷之檢覈及採認·除本辦法之規定外·得由地方主管教育行政機關訂定補充規定。
	國內各用人或考試機構採認香港澳門學歷者,得由各該主管機關參照本辦法規定辦理。
第 11 條	

附件五:中國醫藥大學招收僑生及港澳生來臺就學單獨招生規定

(共14條)

中華民國 105 年 12 月 27 日 105 學年度第 1 學期第 3 次教務會議通過中華民國 106 年 3 月 13 日教育部臺教高(四)字第 1060031259 號函准予備查

第1條 本校為自行招收僑生及香港、澳門學生(以下簡稱港澳生)入學·特依據僑生回國就學及輔導辦法第六條之一及香港澳門居民來臺就學辦法第八條之規定·訂定「中國醫藥大學招收僑生及港澳生來臺就學單獨招生規定」(以下簡稱本規定)。

第 2 條 本校招生委員會秉公平、公正、公開之原則辦理招收僑生及港澳生來臺就學單獨招生事宜,負責審議招生名額及招生簡章,並議決錄取標準與其他試務相關事項。招生委員會依本校招生委員會設置辦法之規定組成。

第3條 本校辦理自行招收僑生及港澳生入學各年級‧應擬訂公開招生規定‧報經教育部核定後‧訂定招生簡章‧詳列招生 系、所(學程)、修業年限、招生名額、報名資格、甄選方式、考試日期、報名手續、評分標準、錄取方式、同分參酌 比序、成績複查、報到程序、遞補規定、招生紛爭處理程序及其他相關規定‧其中對於涉及考生權益 之相關事項‧ 應明確敘明‧必要時應以黑體字特別標註或舉例詳予說明‧以提醒考生注意並避免誤解。

招生簡章最遲應於受理報名前二十日公告。

招生方式為招生考試項目得採面試、書面審查方式進行。

本校於每學年第一學期開始辦理單獨招收僑生及港澳生·將於每年二月二十八日前或八月一日後辦理放榜。本校若於二月二十八前放榜·公告之錄取名單將於放榜後一週內通知海外聯招會·海外聯招會將不再就單招已錄取之僑生進行分發。經海外聯招分發在案之僑生或港澳生·不得再參加八月一日後放榜之單招·本校也不受理該類僑生或港澳生報名。本校若於八月一日後放榜,將至海外聯招會網頁查詢僑生榜單公告·以避免重複錄取同一學生。

本校若於八月一日後放榜·將二月二十八日前辦理但未招足之名額或海外聯招會未分發完之名額·回流至單獨招生 管道使用。

第4條 本校實際招收入學之僑生及港澳生名額,以該學年度核定日間學制招生名額外加百分之十為限。但本校與國外大學 合作並經教育部專案核定之學位專班,不在此限。如有本國學生未招足之情形,得以僑生及港澳生名額補足。

第 5 條 本規定所稱僑生、係指海外出生連續居留迄今、或最近連續居留海外六年以上、並取得僑居地永久或長期居留證件 回國就學之華裔學生。

本規定所稱港澳生·指香港或澳門居民·具有港澳永久居留資格證件·且最近連續居留港澳或海外六年以上·並符合香港澳門關係條例第四條規定者·得申請來臺灣地區就學。

前二項所稱海外,指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區。

擬就讀本校醫學、牙醫或中醫學系者,其連續居留年限為八年以上。

第一項僑生連續居留海外之認定·依僑生回國就學及輔導辦法第三條及第四條規定辦理;第二項港澳生連續居留港 澳或海外之認定·依香港澳門居民來臺就學辦法第三條及第四條規定辦理。

僑生身分認定‧由僑務主管機關為之;港澳生身分認定‧由教育部為之。

僑生及港澳生經輔導來臺就學後,在國內停留未滿一年,因故退學或喪失學籍返回僑居地者,得重新申請來臺就學,並以一次為限。但僑生及港澳生經入學學校以學業或操行成績不及格、違反校規情節嚴重或因刑事案件經判刑確定,依學生獎懲規定致遭退學或喪失學籍者,不得重新申請來臺就學。

本規定招生對象不包含緬甸、泰北地區未立案華文中學畢業僑生。

- 一、 具高中畢業資格者,得申請入學本校學士班,惟不含己在臺就讀高級中等學校、國內大學一年級肄業及國立臺灣師範大學僑生先修部結業之僑生;具學士學位者,得申請入學本校碩士班;具碩士學位者,得申請入學本校博士班。
- 二、符合入學大學同等學力認定標準之規定者。持境外學歷報考者,其所持學歷須另符合教育部相關學歷採認辦法 之規範。

第7條 符合前條報考資格者,應於規定期間檢具下列表件,逕向本校提出申請:

- 一、入學申請表。
- 二、符合報考資格規定之身分證明文件:如僑居地永久或長期居留證件、港澳護照或永久居留資格證件、在港澳或海外連續居留之原始證明文件等。
- 三、學歷證明文件及成績單:
 - (一) 具僑生申請資格者,其所持學歷依僑生回國就學及輔導辦法第六條第一項第二款規定辦理。
 - (二) 具港澳生申請資格者·其所持學歷依香港澳門居民來臺就學辦法第七條第二項第二款規定辦理。
- 四、各招生學系規定之其他文件。
- 五、申請費:依入學年度招生簡章規定。考生所繳證明文件有偽造、冒用或變造等情事者、撤銷其錄取資格;已註冊入學者、撤銷其學籍、且不發給任何相關學業證明;畢業後始發現者、撤銷其畢業資格、並追繳或註銷其學位證書。
- 第8條 本校辦理僑生及港澳生單獨招生入學·於核驗各項表件後·須先經僑務主管機關認定符合僑生身分或經教育部認定 符合港澳生身分·並經系、所(學程)審查或甄試合格·達招生委員會錄取標準且未經海外聯合招生委員會錄取者·始 得由本校發給入學許可。

錄取原則如下:

/12

招生委員會應於放榜前決定最低錄取標準,考生成績在此標準以上且於招生名額內之考生,列為正取生,其餘得列為備取生。考生成績達錄取標準之人數不足招生名額時,得檢具理由,經校級招生委員會核定後,不足額錄取,並不得列備取生。正取生報到後,遇缺額得於招生簡章規定期限前,以備取生遞補到原核定招生名額數,其遞補期限不得逾本校入學年度當學期行事曆所定開始上課日。

本校招生須增額錄取者,應由招生委員會開會決定,並將會議紀錄連同有關證明文

- 件,依下列規定辦理:
- 一、屬同分致須增額錄取者,應於註冊後報教育部備查。
- 二、屬校內行政疏失致須增額錄取者,應另檢附招生檢討報告,報教育部核定後始得辦理。

錄取名單應提招生委員會確認後正式公告。

僑生及港澳生申請就讀、自行轉讀或升讀本校與國外大學合作並經教育部專案核定之學位專班·不受第一項規定之限制。

第 10 條 儒生及港澳生畢業、退學或休學期滿·且未繼續就學者·中止其身分。但畢業後經 本校核轉教育部核准在我國實習者,最長得延長至畢業後一年,中止其身分。 僑生及港澳生以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者·不得再依本規定申請入學·亦不得轉學進入其他學校就讀。如有違反此規定·經查證 屬實者·撤銷其入學資格或開除學籍。

僑生及港澳生保留入學資格、轉學、轉系、休學、退學、修業年限、畢業條件及應 修學分數等學籍相關規定與學業、生活輔導考核等事項,悉依本校學則及有關法令辦理。

第 11 條 本校於每年十一月三十日前‧將已註冊入學新生及未報到註冊入學者分別列冊‧通報外交部領事事務局、內政部移 民署、僑務主管機關及教育部。僑生及港澳生畢業、 休學、退學、自行轉讀或變更、喪失學生身分者‧本校應即通 報。

前項學生在臺設有戶籍者・並應即通知學生戶籍所在地直轄市、縣(市)政府。已屆役齡男子・自十九歲之年一月 一日起・應依兵役法相關法規辦理。

第 12 條 考生如對招生試務認有不當並損及個人權益·按招生簡章規定循正常程序仍無法解決者·應於放榜之日起二十日 內·檢附有關文件及證明·以書面向本校招生委員會提出申訴。招生委員會得因應考生之申訴成立申訴處理小組調 查辦理。

申訴以一次為限,申訴處理結果由招生委員會於三十日內正式函復申訴人。

本校辦理試務工作時,對於面試、書面審查、核計成績、放榜、報到等事宜,均應 妥慎處理。

參與人員對於試務工作負有保密義務·如具利害關係者應主動迴避·利害關係者之迴避原則依照行政程序法第三十 二條、第三十三條、第四十七條辦理。 採口試方式·其過程應以錄音、錄影或詳細文字紀錄。

文字紀錄應於招生委員會決定錄取名單前完成。對評分成績特優或特低者,應於評分表件中註明理由。

所有應試評分資料須妥予保存一年。但依規定提起申訴者、應保存至申訴程序結束或行政救濟程序終結為止。

- 第 13 條 本規定如有未盡事宜,悉依僑生回國就學及輔導辦法、香港澳門居民來臺就學辦法、本校學則暨相關規定辦理。
- 第 14 條 本規定經教務會議通過·陳校長核准·報請教育部核定後實施·修正時亦同。

附件六: 僑生及港澳生入學招生之個人資料蒐集、處理及利用告知事項

中國醫藥大學僑生及港澳生入學招生之個人資料蒐集、處理及利用告知事項

依據「個人資料保護法」(以下簡稱個資法)·請詳細閱讀中國醫藥大學(以下簡稱本校)依個資法第8條及第9條規定所為以下「考生個人資料蒐集、處理及利用告知事項」(倘您未滿20歲·下列內容請併向您的法定代理人或監護人告知)

- 一、機構名稱:中國醫藥大學
- 二、個人資料蒐集之目的:

基於辦理本校各項入學招生考試相關之試務(134 ^註)、提供考試成績、招生、分發、證明使用之資 (通)訊服務(135)、資(通)訊與資料庫管理(136)、教育研究及統計研究分析(157)、學(員)生資料管理 (158)、學術研究(159)及完成入學招生考試必要工作或經考生同意之目的。

- 三、個人資料之蒐集方式:透過考生網路報名或書面遞交而取得考生個人資料。
- 四、個人資料之類別:

識別個人者(C001 ^註)、政府資料中之辨識者(C003)、個人描述(C011)、家庭其他成員之細節(C023)之父母國籍、住家及設施(C031)之住所地址、移民情形(C033)之居留證、旅行及其他遷徙細節(C034)之入出國日期證明、學校紀錄(C051)、資格或紀錄(C052)、著作(C056)、學生(員)及應考人紀錄(C057)等個人資料類別,內容包括姓名、國民身分證或居留證或護照號碼、生日、相片、性別、教育資料、住址、電子郵遞地址、聯絡資訊等。

五、個人資料處理及利用:

- (一)個人資料利用之期間:除法令或中央事業主管單位另有規定辦理考試個人資料保存期限外·以上開蒐集目的完成所需之期間為利用期間。
- (二)個人資料利用之地區:台灣地區(包括澎湖、金門及馬祖等地區)或經考生授權處理、利用之地區。 (三)個人資料利用之對象:

本校及教育部或其他中央事業主管單位·詳細名單名稱或如有新增·將於本校招生資訊網站(http://adm21.cmu.edu.tw/)公告。

(四)個人資料利用之方式:

本校之試務作業、考試成績與相關資訊之發送通知,提供進行試務、錄取、分發、報到、查驗、 入學註冊等作業,考生(或在台連絡人)之聯絡,基於試務公信的必要揭露與學術研究及其他有助 上開蒐集目的完成之必要方式。

- 六、考生如未提供真實且正確完整之個人資料,將導致無法進行考試報名、緊急事件無法聯繫、考試成 績無法送達等等,影響考生考試、後續試務與接受考試服務之權益。
- 七、考生得依個資法規定查詢或請求閱覽;請求製給複製本;請求補充或更正;請求停止蒐集、處理或利用;請求刪除。考生得以書面方式與本校招生委員會聯絡(相關聯絡方式請詳見報名簡章)·行使上述之權利。
- 八、考生確認提供之個人資料,均為真實且正確;如有不實或需變更者,考生將立即檢附相關證明文件 送交本校招生委員會辦理更正。
- 九、本校得依法令規定或主管機關或司法機關依法所為之要求,將個人資料或相關資料提供予相關主管機關或司法機關。
- 十、除法令另有規定或主管機關另有要求外‧若考生向本校提出停止蒐集、處理、利用或請求刪除個人 資料之請求‧妨礙本校執行職務或完成上開蒐集目的‧或導致本校違背法令或主管機關之要求時‧ 本校得繼續蒐集、處理、利用或保留個人資料。
- 十一、若您未滿二十歲,應與您的法定代理人或監護人閱讀、瞭解並同意告知之所有內容。

https://mojlaw.moj.gov.tw/LawContent.aspx?LSID=FL010631

^註個人資料保護法之特定目的及個人資料之類別代號



中國醫藥大學 China Medical University

No. 100, Sec. 1, Jingmao Rd., Beitun Dist., Taichung City 406, Taiwan R.O.C.

Office of Global Affairs TEL: 886-4-22053366 EXT.1122/1176 886-4-22991621

FAX: 886-4-22993627

EMAIL: intelstu@mail.cmu.edu.tw